



CTS-230B50UK / CTS-230B50EU

COMPACT TABLE SAW

BRUGERVEJLEDNING



CTS

Rev A - 01132025

INDHOLD

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	3
SYMBOLER	3
SPECIFIKATIONER OG KRAV	4
LÆR DIN SAV AT KENDE	6
FORBEREDELSE AF SAVEN TIL BRUG	11
BRUG AF DIN KOMPakte BORDSAV	17
PLEJE AF DIN SAV	22
FEJLFINDING	38



www.SawStop.eu/CTSsupport

EN	Additional translations of this manual are available from the above URL.
IT	Ulteriori traduzioni di questo manuale sono disponibili all'URL sopra indicato.
NL	Bijkomende oversættelser af denne vejledning er tilgængelige via ovenstående URL.
SV	Ytterligare översättningar av denna bruksanvisning är tillgängliga via ovanstående URL.
FI	Oppaan muita käännöksiä on saatavilla yllä olevasta URL-osoitteesta.
DA	Der kan findes yderligere oversættelser af denne vejledning på ovennævnte webadresse.
NB	Ytterligere oversættelser av denne håndboken er tilgjengelige på ovenstående internettadresse.
PT	Traduções adicionais deste manual estão disponíveis no URL acima.
CS	Další překlady tohoto návodu jsou k dispozici na výše uvedené adrese URL.
PL	Dodatkowe tłumaczenia tej instrukcji dostępne są pod powyższym adresem WWW.

Copyright SawStop, LLC

Alle rettigheder forbeholdes.

Oversættelse af original betjeningsvejledning - Kompakt bordsav

Opdateringer til denne betjeningsvejledning og yderligere relateret dokumentation som f.eks. eksploderede tegninger og styklister er tilgængelige på SawStop.eu eller SawStop.uk

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt: **Kompakt bordsav (CTS-230B50EU, CTS-230B50UK)**

En transportabel bordsav, der opfylder alle relevante krav i følgende EU-direktiver:

- 2006/42/EF - Maskindirektivet
- 2014/30/EU - Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2015/863/EU - RoHS 3

Standarder eller normative dokumenter:

Sundhed og sikkerhed	EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022 EN 62841-3-1:2014/A12:2021
EMC	EN 55014-1:2017/A11:2020 EN 55014-2:1997/A2:2008
Miljø	EN 63000:2018



Michael Davies
Administrerende direktør for SawStop Europe
73240 Wendlingen a.N., DEa.N., DE












Eric Burmester
Vice President of Engineering
11555 SW Myslony St. Tualatin, OR, USA

Tualatin, Oregon, USA

Dato for erklæring: 30. maj 2024

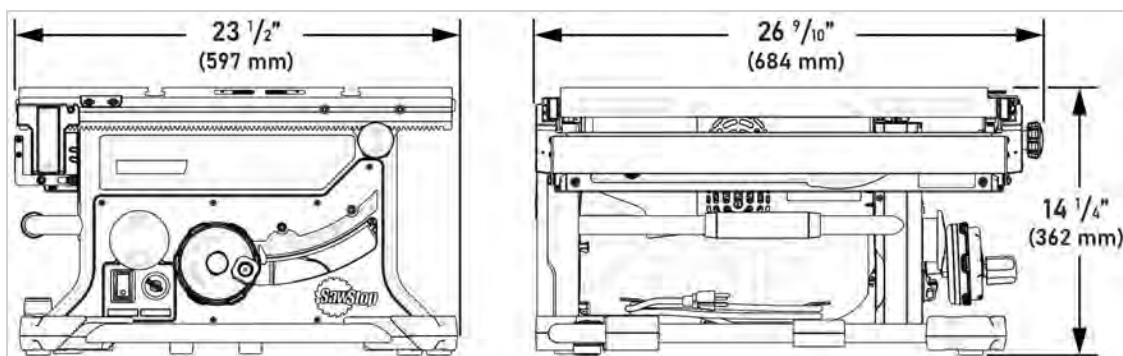
SYMBOLER

Følgende symboler, akronymer og forkortelser kan også findes på værktøjets yderside eller i denne vejledning.

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
	Højspænding		Advarsel om generel forsigtighed eller fare
	Beskyttende jordforbindelse	"	Tommer
V	Volt	lb	Pund
W	Watt	Kg	Kilogram
~	Hertz (cyklusser pr. sekund)	°	Vinkelgrad
N _o /min	Omdrejninger pr. minut	mm	Millimeter
m ³ /time	Kubikmeter pr. time	cm	Centimeter
	Læs advarsler og anvisninger		Hold alle afskærmninger og dæksler på plads
	Brug høreværn		Brug øjenværn
	Brug en støvmaske		Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald

SPECIFIKATIONER OG KRAV

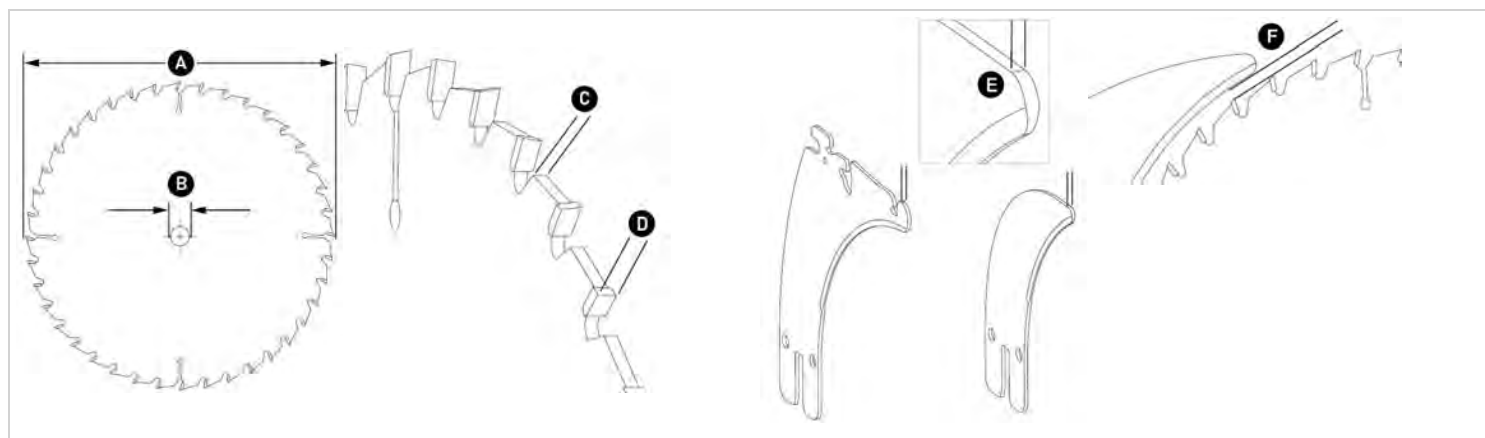
DIMENSIONER



SPECIFIKATIONER	
Motorkonfiguration (EU/UK)	230 VAC 50 Hz, universal
Effekt	1800 W
Omdrejningstal uden belastning (n0)	4000
Vægt	31 kg (68 lbs)
Transportvægt	36 kg (78 lbs)
Maks. skæredybde, klinge ved 0°	79,5 mm (3 1/8")
Maks. skæredybde, klinge ved 45°	54 mm (2 1/8")
Maks. skærekapacitet	622 mm (24 1/2")

KRAV TIL KLINGE	
Klingens diameter (A)	254 mm (10") eller 250 mm (9,84")
ADVARSEL: Brug ikke klinger, der er mindre end 250 mm i diameter.	
Boring (aksel) diameter (B)	30 mm
Klingepladens tykkelse (C)	0,071" - 0,087" (1,8-2,2 mm)
Klingens skærefuge (D)	0,093" - 0,138" (2,3 mm - 3,5 mm)
Hastighed	Nr: 4000/min
Spaltekniv eller spreder Tykkelse (E)	2,3 mm (0,090")
Klinge og spaltekniv eller spredningsafstand (F)	0,16" - 0,32" (4-8 mm)

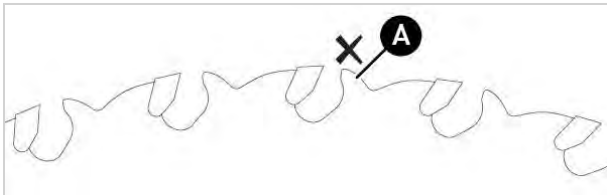
Se tekstreferencer på billederne



Mere om klinger:

- Brug kun savklinger, der er anbefalet af producenten (se specifikationerne på forrige side), og som opfylder EN 847-1.
- Brug kun klinger, der er i overensstemmelse med specifikationerne for diameter, kropstykkelser og spaltetykkelse, som er angivet på den spaltekniv, der følger med din sav.
- Brug kun savklinger, der er markeret med en hastighed, der er lig med eller højere end den hastighed, der er markeret på værktøjet.
- Brug en klingetype, der passer til det materiale, der skal skæres.

Denne illustration viser en klinge, som er udstyret med skuldre (A). Brug ikke klinger med skuldre. Skuldrene kan forhindre bremsepalen i at gribe effektivt ind i klingens tilfælde af en aktivering af sikkerhedssystemet.



ADVARSEL:

Brug ikke underdimensionerede knive. Klinger, der er mindre end 250 mm, kan øge risikoen for mere alvorlige skader i tilfælde af aktivering af sikkerhedssystemet.

BEMÆRK:

Både spaltekniven og sprederen er 0,090" (2,3 mm) tykke. Brug IKKE en klinge med et snit på mindre end 0,093" - 0,138" (2,3 mm - 3,5 mm) med dette værktøj. Når klingens og spaltekniven eller sprederen er monteret i savens, skal der være et mellemrum på 4-8 mm mellem klingens og spaltekniven eller sprederen.

VIGTIGT:

Undgå overophedning af savklingens tandspidser ved at holde klingens ren og skarp. Sørg for, at støvopsamlingsystemet er rent og frit for snavs. Når du skærer i plast, skal du sørge for, at materialets fremføringshastighed ikke får plasten til at varme op eller smelte.

ADVARSEL:

Brug handsker ved håndtering af savklinger for at undgå skader. Brug aldrig handsker, når du bruger savens.

Savens kan bruges til at skære i træ, plast, bøjeligt metal (f.eks. aluminium) eller andre lignende materialer. Brug ikke savens til at skære i jernholdige metaller. Ledende materialer skal skæres ved hjælp af omgælsesstilstanden (se **OMGÅELSESTILSTAND** på side 21).

STØJEMISSIONSNIVEAUER

De niveauer, der bestemmes i overensstemmelse med EN 62841, er typisk:

Lydtryksniveau	L _{pa} = 99,4 dB
Lydeffektniveau	L _{wa} = 112,4 dB, L _{pCpeak} = 102 dB
Usikkerhed	3 dB

De specificerede støjemissionsværdier

- er blevet målt i overensstemmelse med en standardiseret testprocedure, kan bruges til at sammenligne et elværktøj med et andet,
- og kan også bruges til en foreløbig vurdering af belastningen.

ADVARSEL:

Støj under arbejdet. Risiko for høreskader. Brug høreværn.

Støjmissioner under faktisk brug af elværktøjet kan afvige fra de angivne værdier afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, især hvilken type arbejdsemne der bearbejdes.

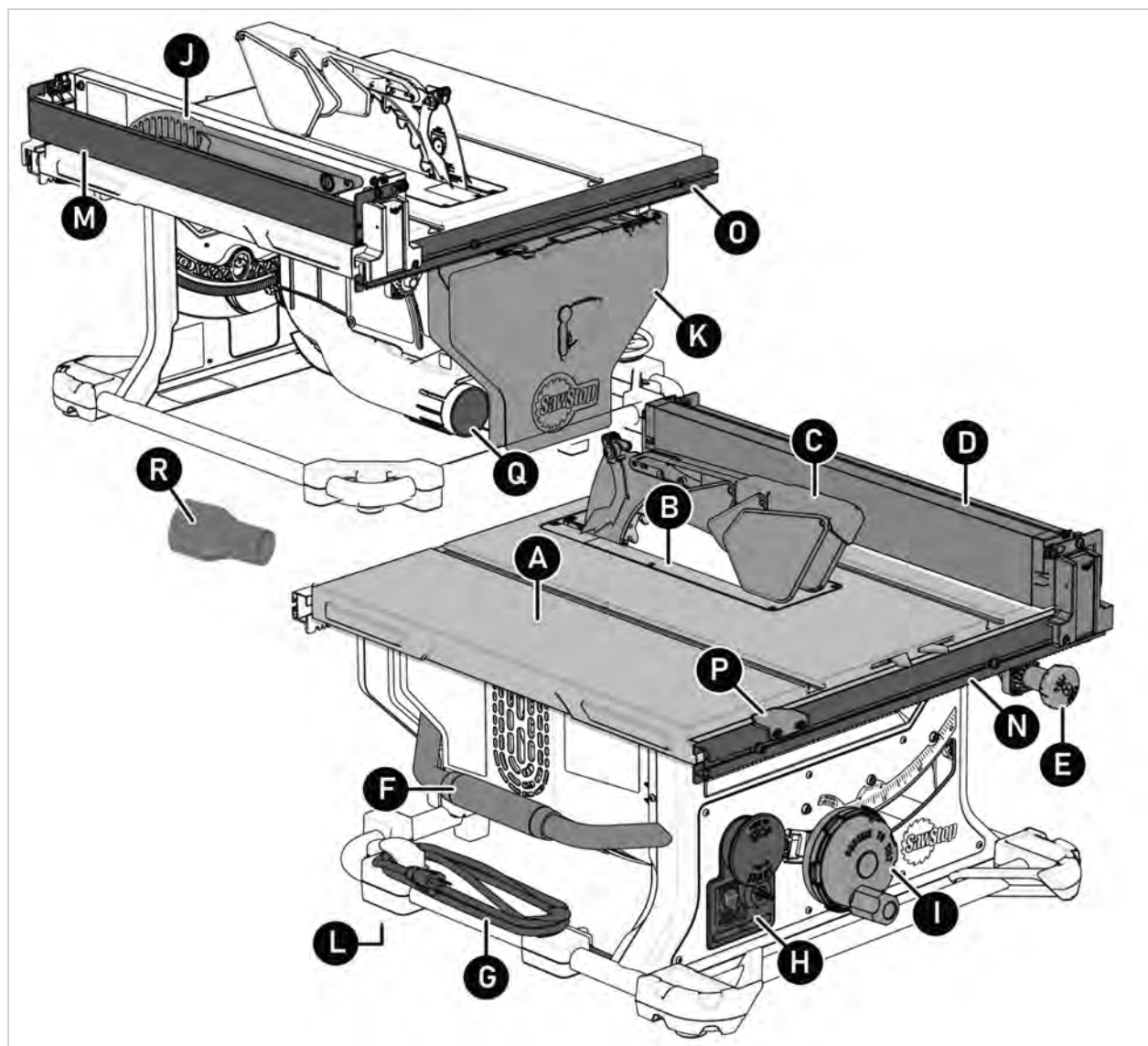
Det er vigtigt, at operatøren identificerer sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponeringen under de faktiske anvendelsesforhold (under hensyntagen til alle dele af driftscyklussen, f.eks. de tidspunkter, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over udløsningsstiden).

ELEKTRISK FORBINDELSE

Se yderligere generelle specifikationer og sikkerhedsadvarsler i vejledningen **Sikkerhed og generelle anvisninger for brug af bærbare bordsave** vedrørende yderligere generelle specifikationer og sikkerhedsadvarsler.

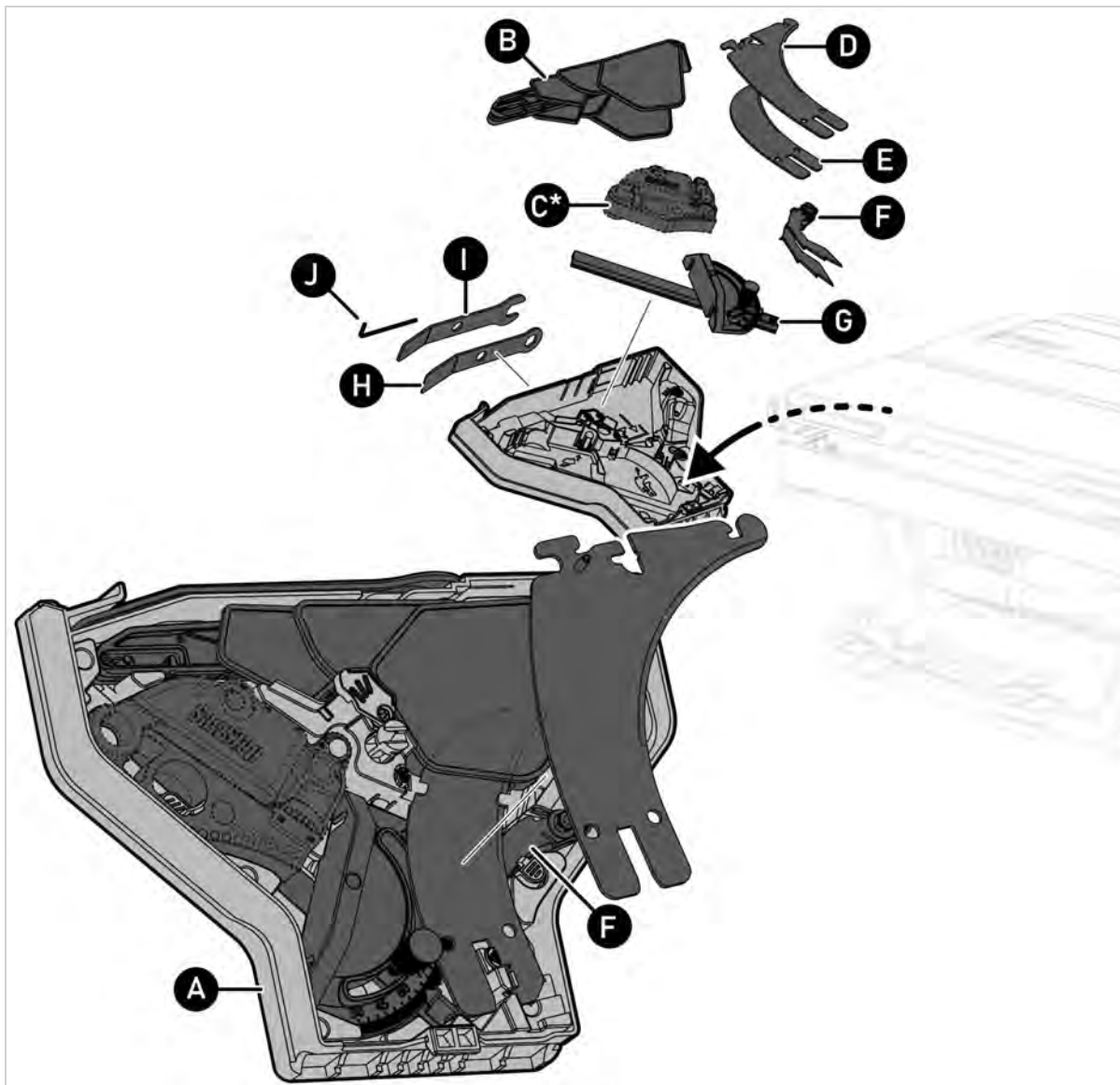
LÆR DIN SAV AT KENDE

OVERSIGT



- | | | |
|-----------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| A. Tabel | G. Strømkabel | M. Hylde og lavt anslag |
| B. Indsæt | H. Strømstyringselementer | N. Anslagsskinne, for |
| C. Klingeafdækning | I. Kontrol af gering og højde | O. Anslagsskinne, bag |
| D. Skæreanslag | J. Skubbestang | P. Linse til positionsindikator |
| E. Skærebreddestyring | K. Opbevaringsrum til tilbehør | Q. Tilslutning til støvopsamling |
| F. Bærehåndtag | L. Nivelleringsfod | R. Adapter til støvopsamling |

TILBEHØR



A. Opbevaringsrum til tilbehør
B. Mikrobekyttelse
C. Bremsepatron *
D. Spreder

E. Spaltekniv
F. Antitilbageslagspaler **
G. Geringsmåler
H. Akselmøtriknøgle

I. Akselflangenøgle
J. Sekskantnøgle
K. Stativ (ekstraudstyr)

* En bremsepatron medfølger og er monteret på saven. Du kan også købe en ekstra bremsepatron (C) (gå ind på SawStop.eu eller SawStop.uk) til opbevaring i opbevaringsrummet (den ekstra bremsepatron er vist som opbevaret i opbevaringsrummet til tilbehør).



ADVARSEL:

Brug kun den CTS-kompatible version TSBC-10R3 af bremsepatronen. (Kontrollér varenummer og egnethed på emballagen). Tidligere versioner af bremsepatronen er ikke kompatible med den kompakte bordsav.

** Valgfrit tilbehør, der kan købes i SawStops reservedelsbutik.

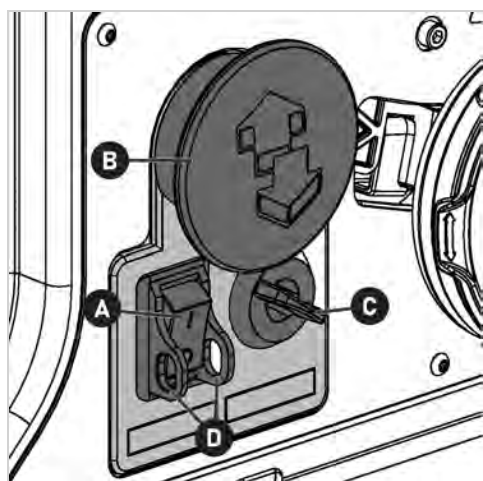
STATIV (ekstraudstyr)

Du kan montere saven på SawStop-foldestativet (ekstraudstyr) (varenummer CTS-FS, bestilles på SawStop.eu eller SawStop.uk). Følg anvisningerne, der følger med stativet, for at lære, hvordan saven monteres på stativet.



STRØMSTYRINGSELEMENTER

- A. Hovedafbryder
- B. Start-/stopvælger
- C. Kontakt til omgåelsestilstand med låsefunktion (se side 21)
- D. Låseåbninger



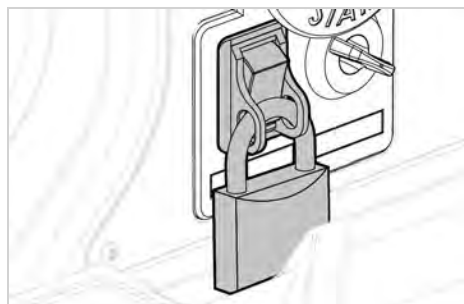
Brug hovedafbryderen (A) til at styre strømmen til saven.

Brug start/stop-vælgeren (B) til at tænde (dreje klingen) og slukke for motoren (se side 20).

Brug kontakten til omgåelsestilstand (C) (se side 21) til at aktivere omgåelsestilstand og deaktivere omgåelsestilstand.

LÅSNING

Sæt en hængelås gennem låsehullerne for at forhindre, at saven tændes.



NORMAL TILSTAND OG STANDBYILSTAND

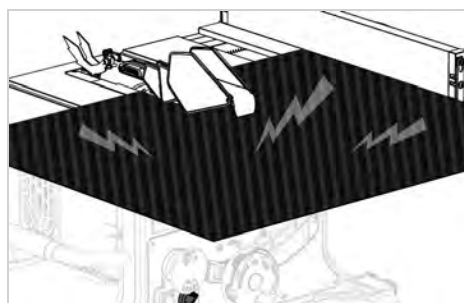
Normal tilstand er den normale driftstilstand, når saven kører, den tilstand, du bruger til at skære ikke-ledende materialer.

Standbytilstand er, når saven ikke kører, men er tændt.

Sikkerhedssystemet er aktivt i begge tilstande.

OMGÅELSESTILSTAND

Brug omgåelsestilstand til 1) at afgøre, om et materiale er ledende 2) at deaktivere sikkerhedssystemet, så du kan skære i ledende materialer. (se side 21)



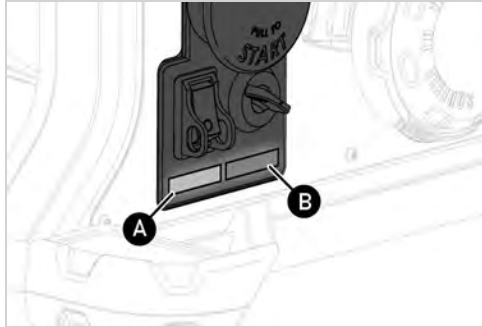
Der er ingen beskyttelse i omgåelsestilstand. Bremsen aktiveres ikke, hvis din hud rører den roterende klinge. Brug kun omgåelsestilstand til at teste et materiales ledningsevne og til at skære i ledende materialer.

KODER FOR STATUSLAMPER

De grønne (A) og røde (B) lamper under strømstyringselementerne viser savens status. Lamperne kan vises enkeltvis eller i kombination, afhængigt af status. Begge lamper kan blinke langsomt eller hurtigt. Begge lamper kan lyse konstant.

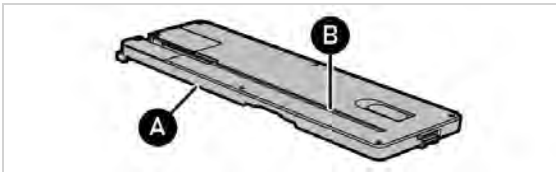
Den røde lampe kan blinke én gang for at angive, at saven er i omgælstetilstand.

(Se **STATUSLAMPER OG KODER** på side 17).



INDSATS UDEN FRIGANG

Din kompakte bordsav bruger en indsats (A) med nul frigang. Åbningen for nul frigang (B) er udskåret på fabrikken. Åbningen med nul frigang maksimerer støtten under smalle snit og reducerer risikoen for tilbageslag. Du bliver nødt til at skære åbningen i udskiftningsindsatserne (se side 24).

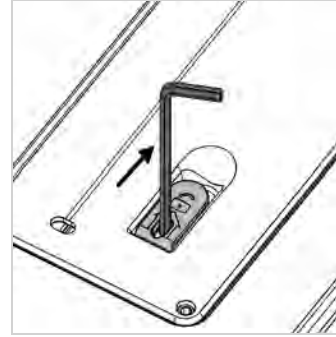


Sådan fjernes indsatsen

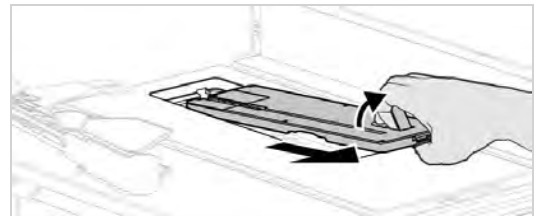
1. Sæt den medfølgende 4 mm unbrakonøgle i hullet på bordindsatsens lås.



2. Skub toppen af unbrakonøglen væk fra dig for at frigøre låsen.



3. Løft indsatsen lidt, og træk den mod dig for at fjerne den.



KLINGEAFDÆKNING

Klingeafdækningen består af en mikrobekyttelse (A), antitilbageslagspaler (B)* og spreder (C). Brug altid klingeafdækningen, når du laver gennemskæringer. Brug det lave anslag (se side 12) til tynde og smalle snit.

Mikrobekyttelsen hjælper med at forhindre kontakt med klingens

Antitilbageslagspalerne* er med til at reducere sandsynligheden for tilbageslag.

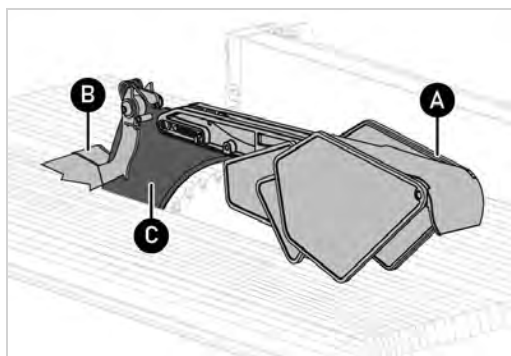
Sprederen er en holder til mikrobekyttelsen og antitilbageslagspalerne*, og den er med til at forhindre klemning og binding, hvilket reducerer sandsynligheden for tilbageslag. Montering af klingeafdækningen, se side 13.

BEMÆRK:

*Antitilbageslagspaler er valgfrit tilbehør, der kan købes i SawStop's online reservedelsbutik.

ADVARSEL:

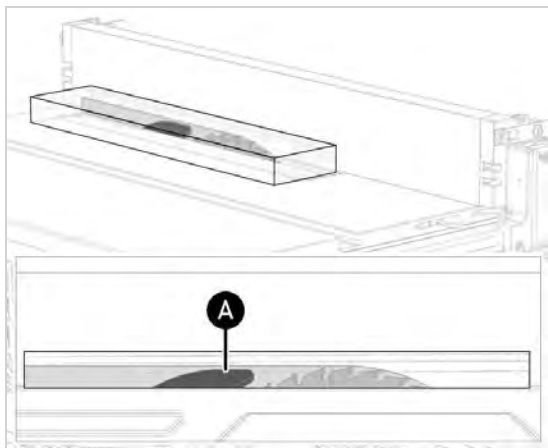
Brug altid klingeafdækningen, når det er muligt. Hvis skæretypen ikke tillader brug af klingeafdækningen, skal du bruge spaltekniiven (ekstraudstyr, der kan købes i SawStops onlinereservedelsbutik). Se yderligere oplysninger om sikker opsætning af forskellige skæretyper i vejledningen **Sikkerhed og generelle anvisninger for brug til bærbare bordsave**, der fulgte med din sav.



Løft toppen af klingen over materialet for at skære. Læg materialet fladt på bordet, og skub det langsomt og jævnt ind i klingen. Beskyttelsen justeres efter materialets højde.

SPALTEKNIV

Ligesom sprederen er spaltekniiven (A) med til at forhindre klemning og binding, hvilket reducerer sandsynligheden for tilbageslag.

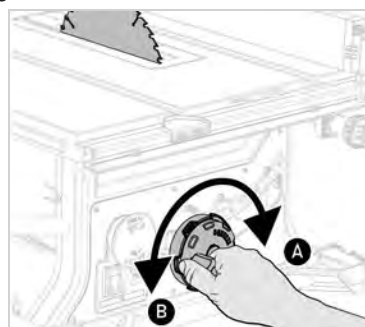


Brug spaltekniiven i stedet for klingeafdækningen, når 1) et længdesnit er for smalt til, at der er plads mellem klingeafdækningen og parallelanslaget, eller 2) du laver et ikke-gennemgående snit (klingen går ikke hele vejen gennem materialets tykkelse), som vist i illustrationen ovenfor.

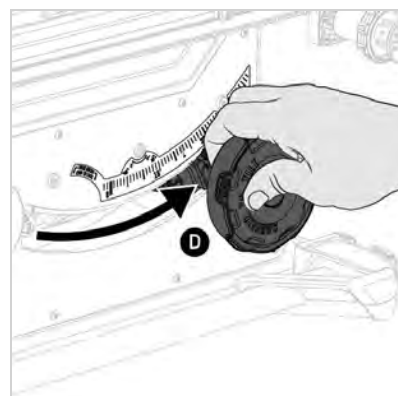
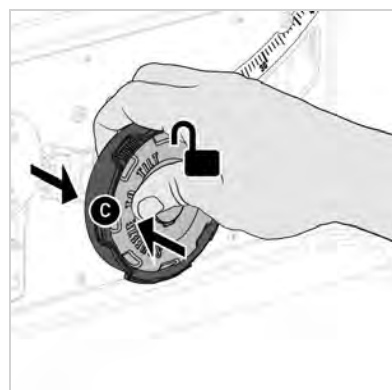
INTEGRERET KLINGESTYRING

Højde og gering er kombineret i ét betjeningselement.

Drej hjulet med uret for at hæve klingen (A), imod uret for at sænke klingen (B).



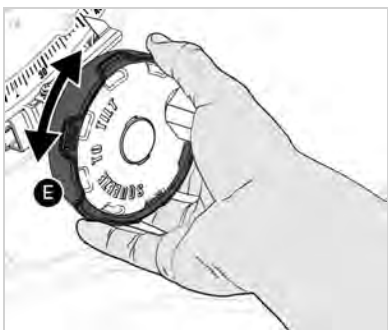
Klem og hold for at låse geringsstyringen op (C), og indstil derefter gering (D). Den maksimale geringsvinkel er 45°.



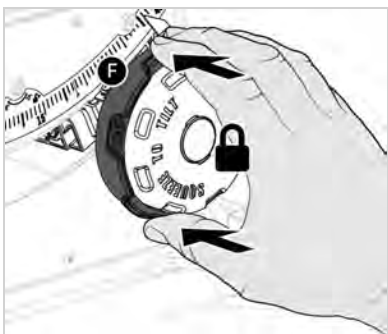
Geringshjulet har tre positioner:

- Låst op, når du klemmer på hjulet
- Midt: Hjulet klikker i denne position, når du holder op med at klemme på hjulet
- Låst, når du skubber hjulet mod saven

Drej på geringshjulet i midterposition for at finjustere geringen efter behov (E).



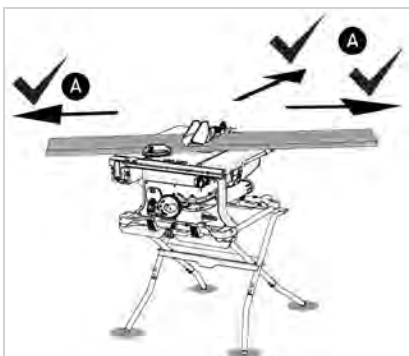
Skub hjulet for at låse geringen (F).



FORBEREDELSE AF SAVEN TIL BRUG

FAST, JÆVN OVERFLADE OG FRIGANG

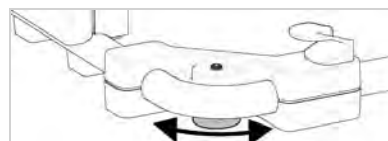
Anbring saven på en fast og plan arbejdsflade. Hvis du bruger saven på det valgfrie stativ (se side 8), skal du placere stativet på et fast, jævnt underlag eller gulv. Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring saven, så du kan skære i emnet uden forstyrrelser (A).



Sørg også for, at arbejdsemnet ikke er for stort til, at du kan styre det sikkert, mens du skærer. Sørg for, at du er i stand til at forhindre emnet i at få overbalance, når du fører emnet hen over bordet og afslutter snittet.

NIVELLERINGSFOD

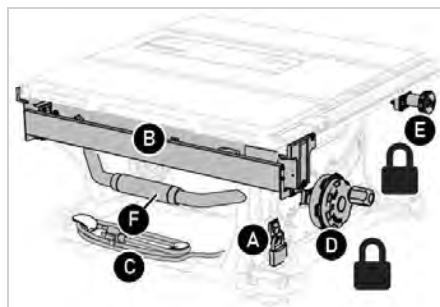
Du kan justere nivelleringsfoden efter behov, når du placerer saven på en overflade. Hvis du monterer saven på stativet, skal du skrue nivelleringsfoden helt ind (mod rammen).



TRANSPORT OG OPBEVARING

Transport eller opbevaring af saven:

- Sluk for saven, og lås derefter hovedafbryderen (A) (se side 8).
- Stil parallelanslaget i opbevaringspositionen (B).
- Fjern klingeafdækningen, og afmonter derefter delene, og læg dem i opbevaringsrummet til tilbehør (se side 7).
- Sænk klingen helt ned.
- Træk netledningen op (C).
- Sørg for, at geringsstyringen er låst (D).
- Sørg for, at skærebreddestyringen er låst (E).
- Brug bærehåndtaget (F) til at bære saven og rammeskinnen over på den modsatte side efter behov. Det anbefales, at to personer bærer saven.
- Saven vejer 31 kg (68 lbs).

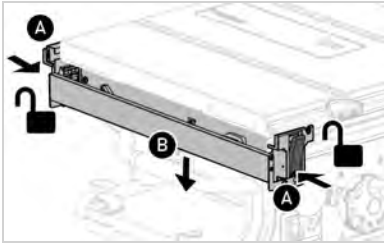


PLACERING AF SKÆREANSLAGET

Brug parallelanslaget til alle længdesnit. (Se yderligere oplysninger i afsnittet **Skæretyper** i **Sikkerhed og generelle anvisninger for brug af bærbare bordsave**, der fulgte med din CTS.)

Flyt parallelanslaget fra opbevaringsstedet til en arbejdsposition:

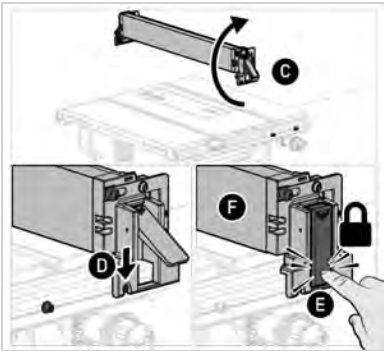
1. Tryk på de to låse (A) (en i hver ende af parallelanslaget) for at låse op. Sænk parallelanslaget (B) væk fra skinnerne.



ADVARSEL:

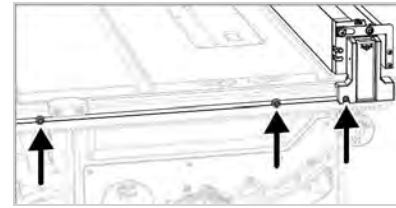
Risikoen for tilbageslag reduceres ved altid at bruge parallelanslaget til længdesnit (med kornet). Brug IKKE parallelanslaget til tværskæringer. Brug geringsmåleren til tværskæringer.

2. Vend parallelanslaget om (C), og sæt de justerbare lasker på (D) (se næste billede), og tryk derefter på låsene for at låse parallelanslaget (E). Sørg for, at arbejdsfladen (F) vender ind mod klingens.



Justerbare monteringslasker

Der er tre sæt justerbare lasker (tre lasker på den forreste skinne, tre lasker på den bageste skinne). Skæreanslaget skal monteres på et af laskesættene.



Brug det sæt lasker, der er til højre for klingens, længst væk fra klingens, til længdesnit generelt eller til at bruge savens bredeste skærekapacitet.

Brug det sæt lasker, der er til højre for klingens, tættest på klingens, til længdesnit generelt.

Brug laskesættet til venstre for klingens, hvis du skal lave et længdesnit på den side af savens.

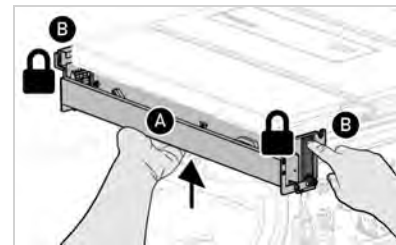
Se **BRUG AF DIN KOMPAKTE BORDSAV** på side 17.

ADVARSEL:

Sørg for at placere parallelanslaget på det korrekte sæt monteringslasker, så parallelanslagets forside er parallel med savklingen.

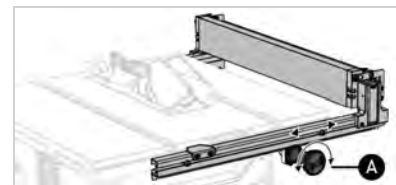
Opbevaring af parallelanslaget

Med parallelanslaget vendt omvendt skal du placere og holde (A) parallelanslaget under venstre side af bordet, på laskerne, og derefter låse låsene på begge sider af parallelanslaget (B).



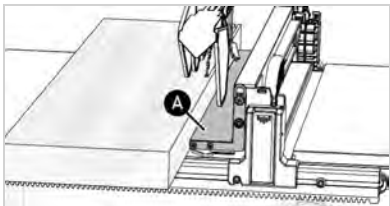
Skærebreddestyring

Brug skærebreddestyringen (A) til at indstille parallelanslaget til den ønskede længdesnitsbredde. Du kan lære at linealen til at indstille skærebredden ved at se side 17.



Lavt anslag

Det lave anslag (A) har to positioner, så du kan bruge mekanismen som et lavt anslag eller som en hylde. Brug den lave anslagsposition til at lave smalle længdesnit og stadig tillade brug af klingeafdækningen. Når du bruger det lave anslag, skal du trække 50,8 mm (2") fra linealen for at tage højde for bredden af det lave anslag.



Hylde

Brug hyldepositionen (A) til at støtte arbejdsemner, når parallelanslaget er trukket ud til højre, så arbejdsemnet kan overcentreres og vippe ned (se **BRUG AF DIN KOMPAKTE BORDSAV** på side 17).

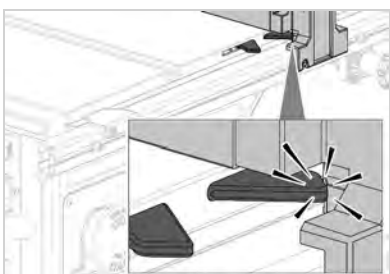


Yderligere oplysninger om justering af den lodrette hyldeposition ved fuldt udtræk findes på supportsiden på SawStop.eu eller SawStop.uk i servicebulletinen med titlen **Compact Table Saw Puck Adjustment Procedure**.

ANSLAGSSTOP

Hvis anslaget kommer i kontakt med klingens aktivator, aktiveres bremsepatronen. Anslagsstoppene er designet til at forhindre parallelanslaget i at komme i kontakt med klingens aktivator:

- Skæreanslaget er monteret til højre for klingens aktivator på de monteringslasker, der er tættest på klingens aktivator
- Skæreanslaget er monteret på laskerne til venstre for klingens aktivator



Hvis det er nødvendigt, kan du tilsidesætte anslagstoppene ved at trykke og holde dem inde, mens du justerer parallelanslaget, så det passerer over stopperne. I denne situation skal du være ekstra opmærksom på, at parallelanslaget ikke kommer i kontakt med klingens aktivator, hvilket vil resultere i en aktivering.

ADVARSEL:

Når anslagsstoppene er trukket tilbage, skal du være ekstra forsigtig for at undgå, at klingens aktivator kommer i kontakt med parallelanslaget.

Det lave anslag bruges typisk, når du skal lave et snit, der er mindre, end stopperne tillader. Vær altid ekstra forsigtig, når du bruger det lave anslag, da anslagsstoppene ikke forhindrer det lave anslag i at komme i kontakt med klingens aktivator.

ADVARSEL:

Tilsidesæt aldrig anslagsstoppene for at lave et smalt snit. Brug altid det lave anslag til at lave smalle snit.

SAMLING AF KLINGEBESKYTTELSEN

Den vigtigste anordning til at forhindre tilbageslag er klingeafdækningen. Sørg for, at klingeafdækningen er monteret behørigt og fungerer korrekt. Læs mere om årsager til tilbageslag og forholdsregler i vejledningen **Sikkerhed og generelle anvisninger for brug af bærbare bordsave**, der fulgte med din kompakte bordsav.

Antitilbageslagspaler

BEMÆRK:

Antitilbageslagspaler er et valgfrit tilbehør, der kan købes gennem onlinereservedelsbutikken på SawStop.eu/SawStop.uk.

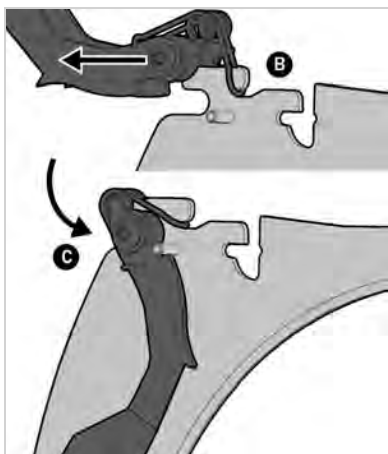
Klingeafdækningen opbevares i tilbehørsrummet i tre dele: sprederen, antitilbageslagspalerne og mikrobeskyttelsen.

Fastgør antitilbageslagspalerne til sprederen:

1. Placer fjederens løkkeende i indhakked på bagsiden af sprederen (A).

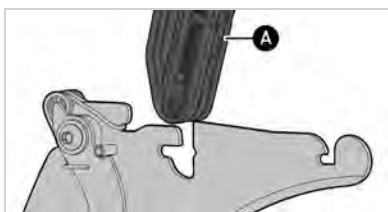


2. Træk palbøsningen over (B) og ind i det bageste spor (C).

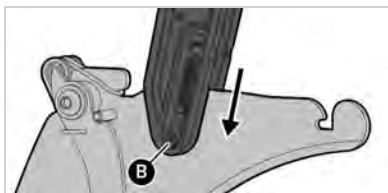


Mikrobeskyttelse

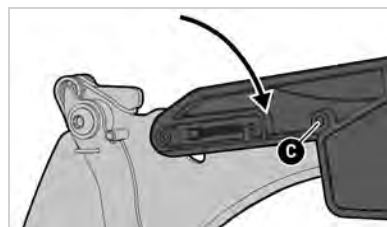
Fastgør derefter mikrobeskyttelsen (A) til sprederen:



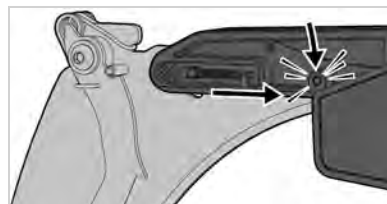
1. Skub den bageste stift (B) ind i den midterste not.



2. Drej mikrobeskyttelsen mod sprederen. Den forreste stift (C) kommer i kontakt med toppen af sprederen.



3. Træk og drej mikrobeskyttelsen, indtil den forreste stift springer ind i den forreste not.

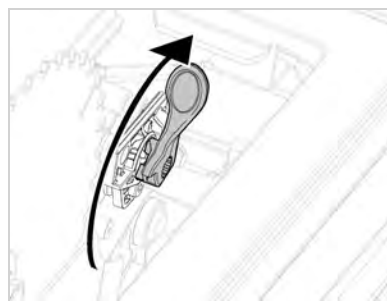


MONTERING AF KLINGEBESKYTTELSEN ELLER SPALTEKNIVEN

BEMÆRK:

Følgende anvisninger gælder for både spaltekniiven og klingeafdækningen.

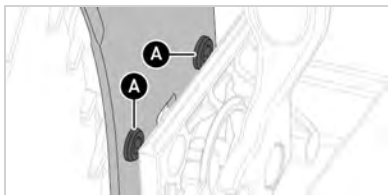
1. Fjern bordindsatsen.
2. Drej højdejusteringshjulet med uret for at hæve klingen helt.
3. Drej håndtaget op for at åbne klemmen til klingeafdækningen.



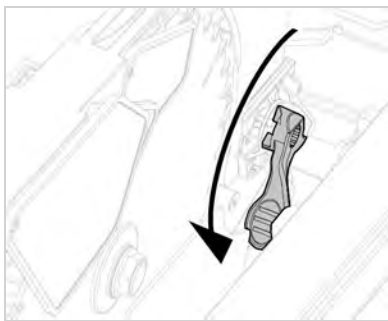
4. Sæt klingeafdækningen eller spaltekniiven ind i klemmen.



5. Sæt de to huller i sprederen over monteringsstifterne (A).



6. Drej håndtaget ned for at lukke klemmen.



Justering af klemmekraften på klingeafdækningens klemme, se side 29.

DEAKTIVERING AF ANTITILBAGESLAGSPALERNE

BEMÆRK:

Antitilbageslagspaler er et valgfrit tilbehør, der kan købes gennem onlinereservedelsbutikken på SawStop.eu/SawStop.uk.

Antitilbageslagspalerne hjælper med at reducere risikoen for tilbageslag og potentiel personskade eller materiel beskadigelse. Palerne er fjederbelastede og designet til at gribe fat i arbejdsemnet, hvis det bevæger sig mod savens forside. Palerne kører mod toppen af arbejdsemnet, når du skærer. Når du er færdig med at skære, skal du skubbe arbejdsemnet helt forbi bagsiden af klingens og palerne, så

arbejdsemnet frigøres fra palerne. Palerne bruges til alle skæresituationer, hvor klingeafdækningen bruges. Det er også muligt at deaktivere palerne ved undtagelser efter behov.

Drej begge låse op, indtil de overcenterer (A) og forbliver i op- og deaktiveret position. Du skal dreje begge paler samtidig.



Paler aktiveres ved at dreje palerne tilbage ned i arbejdsposition.



ADVARSEL:

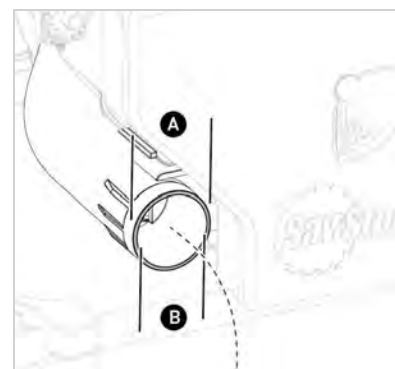
Deaktiver kun antitilbageslagspalerne i undtagelsestilfælde.

MONTERING AF EN STØVOPSAMLER

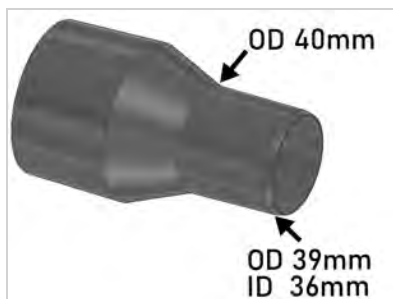
Din kompakte bordsav har en støvopsamling under bordet, og vi anbefaler, at du tilslutter et støvopsamlingssystem til udgangsporten på støvkappen.

Tilslut et støvopsamlingssystem, der giver en luftstrøm på mindst 170 CFM (4800 LPM), til støvporten bag på saven. Du kan fastgøre den på portens ydre diameter eller indre diameter. Den udvendige diameter (A) er 65 mm (2,5"). Den indvendige diameter (B) er 58 mm (2,3").

Slanger med større diameter giver en mere effektiv støvopsamling.



Nogle almindeligt tilgængelige slanger med en indvendig diameter på 50 mm kan sættes direkte i støvporten. Den medfølgende støvportadapter giver mulighed for nem tilslutning til almindeligt tilgængelige 36 mm og 27 mm støvslangestørrelser.



Støvtilslutningsadapter - Dimensioner på slangetilslutning

Brug altid et støvopsamlingsystem, når du skærer. Hold systemet fri for ophobet støv og snavs.

BRUG AF DIN KOMPAKTE BORDSAV

STATUSLAMPER OG KODER

De grønne og røde lamper under hovedafbryderen viser savens status. Lamperne fungerer uafhængigt af hinanden eller i kombination, afhængigt af status. Begge lamper kan blinke langsomt eller hurtigt eller være tændt konstant. Den røde indikator kan blinke én gang for at indikere, at saven er i omgåelsestilstand se side 21.

Der kan også forekomme fejlkode, der ikke er anført. Hvis du ikke er i stand til at identificere koden eller løse en fejlsituation, skal du kontakte SawStops serviceafdeling. Du kan finde kontaktoplysninger på SawStop.eu/contact.

Se beskrivelserne af statusbetingelserne i tabellen nedenfor.

GRØN	RØD	STATUS	BESKRIVELSE
Lyser konstant	Blinker langsomt	Starter	Systemet udfører selvtjek og aktiverer bremsesystemet. Denne kode bør slettes inden for 15 sekunder efter tænding på hovedafbryderen. Hvis omgivelsestemperaturen er meget lav (under ca. 0 °F), kan det tage længere tid at slette denne kode.
Lyser konstant	Fra	Klar eller i gang	Alle selvtjek er gennemført, sikkerhedssystemet fungerer korrekt, og saven er i standbytilstand og klar til at køre.
Hurtigt blink	Fra	Standser langsomt	Klingen standser langsomt, og sikkerhedssystemet er klar til at aktivere bremsen, hvis der registreres kontakt. Sikkerhedssystemet overvåger klingens rotation, mens den langsomt standser. Hvis du rører ved klingen, mens denne kode blinker, aktiveres bremsen.
Blinker langsomt	Fra	Omgåelsestilstand TIL*	Saven kører i omgåelsestilstand og vil IKKE aktivere bremsepatronen, hvis du kommer i kontakt med den roterende klinge. Omgåelsestilstand giver dig mulighed for at skære elektrisk ledende materialer uden at aktivere bremsen. Når saven er i omgåelsestilstand, er sikkerhedssystemet deaktiveret.
Hurtigt blink	Hurtigt blink	Vælger UDE	Start-/stopvælgeren er i TIL-position (trukket ud), før du tænder på hovedafbryderen. Skub vælgeren ind til FRA-position for at slette denne kode. Dette er en sikkerhedsfunktion, der forhindrer saven i at genstarte efter strømsvigt, eller når sikkerhedssystemet har slukket saven på grund af en fejl, der er registreret under brug.
Fra	Hurtigt blink	Klingekontakt under stop	Der var kontakt med klingen (eller en del af akslen), da klingen ikke drejede rundt i standbytilstand. Kontakt i denne tilstand aktiverer ikke bremsen. Koden slettes automatisk inden for 5 sekunder efter ophør af kontakt. Systemet vil ikke tillade, at motoren starter, mens denne kode vises.

GRØN	RØD	STATUS	BESKRIVELSE
Lyser konstant	Hurtigt blink	Klingekontakt under omgåelse	Der blev registreret kontakt, mens saven kørte i omgåelsestilstand. Koden angiver, at bremsen ville have været aktiveret, hvis systemet ikke havde været i omgåelsestilstand. Bremsen vil ikke blive aktiveret, men sikkerhedssystemet vil fortsat overvåge, om der er kontakt. Denne fejl forsvinder automatisk, når klingens har fuldført langsom standsning.
Fra	Blinker langsomt	Fejl i nøgle til bremsepatron	Patronlåsenøglen er ikke installeret korrekt. Denne fejl afhjælpes ved først at stille hovedafbryderen på FRA og derefter sørge for, at patronnøglen er helt låst (se side 27).
Fra	Hurtigt blink	Overbelastning på grund af fugt	Materialet er for vådt eller grønt. Tryk på start-/stopvælgeren og hovedafbryderen for at rydde. Lad materialet tørre, eller skær i omgåelsestilstand.
Blinker langsomt	Lyser konstant	Lille eller manglende klinge	Der er ingen klinge monteret i øjeblikket, eller klingens er for lille og derfor ikke kompatibel med din kompakte bordsav. Afbryd strømmen, tag netledningen ud, og monter en 250 mm (10") klinge.
Hurtigt blink	Lyser konstant	Ingen rotation af klingens	Klingen er gået i stå. Tænd og sluk strømmen, og skær materialet langsommere. Kontakt SawStop's tekniske support, hvis problemet fortsætter. (Se SawStop.eu/support).
Fra	Lyser konstant	Udskift bremsepatronen	Bremsepatronen er allerede aktiveret, eller der er en anden fejl, der ikke kan afhjælpes. Hvis patronen ikke er aktiveret, skal du slukke og tænde for strømmen. Hvis fejlen fortsætter, skal du montere en ny patron. Anvisninger for udskiftning af bremsepatronen, se side 27.
Blinker langsomt	Blinker langsomt	Fejl i kontaktboksen	Begge indikatorer blinker langsomt sammen (synkroniseret). Denne kode angiver en fejl i det elektriske system. Fejlen kan ikke repareres af brugeren. Kontakt SawStop Service for at få hjælp. (Se SawStop.eu/support).



ADVARSEL:

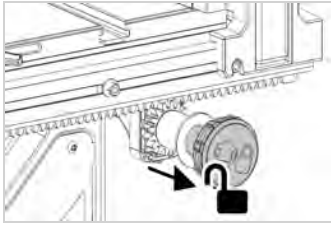
* DER ER INGEN BESKYTTELSE I OMGÅELSESTILSTAND. Bremsen aktiveres ikke, hvis du rører ved den roterende klinge. Brug kun omgåelsestilstand til at teste et materiales ledningsevne og til at skære i ledende materialer. Vær ekstra forsigtig i omgåelsestilstand.

INDSTILLING AF SKÆREBREDDE

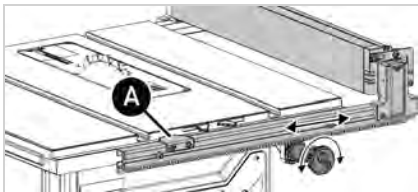
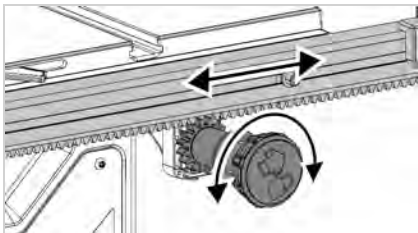
Forstå forskellen mellem længdeskæringer og tværskæringer, før du skærer. (Se afsnittet **Skæretyper** i vejledningen **Sikkerhed og generelle anvisninger for brug til bærbare bordsave**, der fulgte med din sav.)

Se **PLACERING AF SKÆREANSLAGET** på side 12 for at lære, hvordan du placerer parallelanslaget på monteringslaskerne.

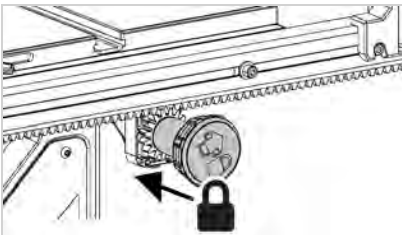
1. Træk i skærebreddestyringen for at låse skinnemekanismen op.



2. Drej på knappen for at justere bredden. Se direkte ned på linsens positionsindikator (A) og linealen for at bestemme skærebredden. Se det følgende afsnit for at lære, hvordan du bruger linealen.

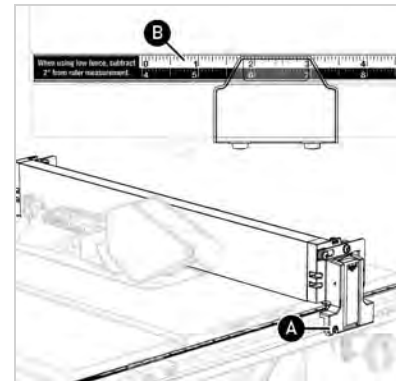


3. Tryk betjeningselementet ind for at låse mekanismen.



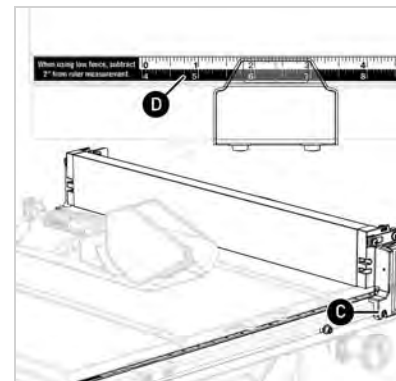
BRUG AF LINEALEN

Når du monterer parallelanslaget på laskerne tættest på og til højre for klingens (A), skal du bruge den øverste skala (B) på linealen.



Se **BRUG AF DET LAVE HEGN** nedenfor.

Når du monterer parallelanslaget på laskerne længst væk fra og til højre for klingens (C), skal du bruge den nederste skala (D) på linealen.



Selv om laskerne er justerbare, skal du være opmærksom på, at de skal være præcis 101,6 mm (4 tommer) fra hinanden for at være synkroniseret med linealerne. Derudover skal parallelanslaget være korrekt justeret i forhold til klingens for at sikre, at linealen repræsenterer skærebredden nøjagtigt. Du kan lære, hvordan du justerer parallelanslaget ved at se side 33.

BRUG AF DET LAVE HEGN

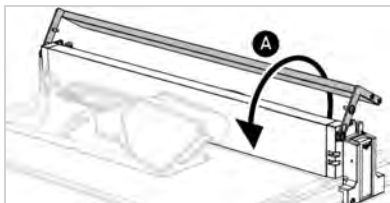
ADVARSEL:

Tilsidesæt aldrig anslagstoppene (se side 13) for at lave et smalt snit. Brug altid det lave anslag til at lave smalle snit.

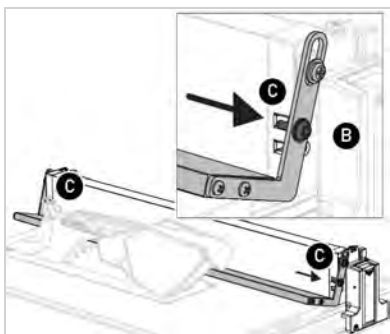
ADVARSEL:

Anslagsstoppene forhindrer ikke det lave anslag i at komme i kontakt med klingens. Når du justerer skærebredden, skal du være ekstra forsigtig for at undgå, at det lave anslag kommer i kontakt med klingens.

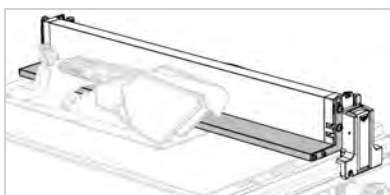
1. Drej det lave anslag (A) fra dets opbevaringsposition på højre side af parallelanslaget til venstre side af parallelanslaget.



2. Anbring de to positionsskruer (B) ved siden af positionen af det lave anslag (de øverste åbninger) (C) på parallelanslaget.



3. Skub positionsskruerne ind i åbningerne.

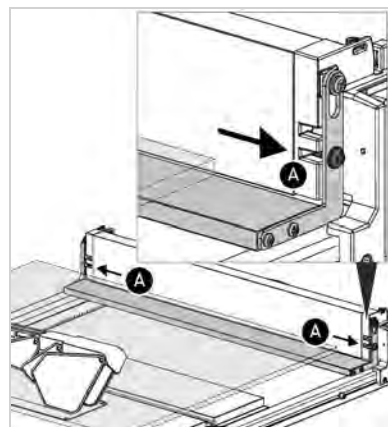


Når du bruger det lave anslag, skal du trække 50,8 mm (2") fra den værdi, der er angivet på linealen (se **BRUG AF LINEALEN** på den forrige side).

Brug af hylden

Brug hylden til at støtte arbejdsemner, når du laver længdesnit, og parallelanslaget er trukket så langt ud, at arbejdsemnet kan vippe.

Drej hylden på plads ligesom det lave anslag, men placer positionsskruerne i de nederste åbninger (A) (i stedet for de øverste åbninger) i parallelanslaget.



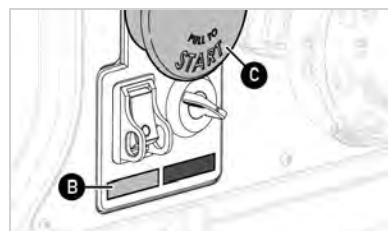
START AF SAVEN

1. Sørg for, at bordpladen er fri, og at der ikke er noget, der rører ved klingens.
2. Tænd på hovedafbryderen (A).



Den røde statuslampe blinker langsomt i et øjeblik, mens sikkerhedssystemet initialiseres. Når sikkerhedssystemet er klar, slukkes den røde statuslampe, og den grønne statuslampe (B) tændes og lyser konstant (se **STATUSLAMPER OG KODER** på side 17).

Når initialiseringsprocessen er færdig, kan du trække i start-/stopvælgeren (C) for at dreje klingens.



ADVARSEL:

Sørg for, at arbejdsemnet ikke rører klingen, når motoren startes.

Genstart efter at være gået i stå

Vær opmærksom på, at hvis klingen stopper, f.eks. på grund af binding eller hårdt materiale, skal du trykke på start-/stopvælgeren. Afhængigt af omstændighederne kan det også være nødvendigt at slukke og tænde på hovedafbryderen.

STANDSNING AF SAVEN

1. Tryk på start-/stopvælgeren for at afbryde strømmen til motoren. Bemærk også, at vælgeren er designet til at være let at se og slå ind i en nødsituation.
2. Sluk på hovedafbryderen for at slukke helt for strømmen til saven.



ADVARSEL:

Sluk altid på hovedafbryderen, og tag netledningen ud, før du arbejder på eller vedligeholder saven.

OMGÅELSESTILSTAND

Brug omgåelsestilstand, når 1) du ikke er sikker på, om et materiale er ledende, og du har brug for at teste for ledningsevne, eller 2) du har brug for at skære et ledende materiale.

Omgåelsestilstand fungerer som navnet antyder: Når den er slået til, forhindrer omgåelsestilstanden bremsepatronen i at blive aktiveret, hvis den roterende klinge kommer i kontakt med ledende materiale.

ADVARSEL:

DER ER INGEN BESKYTTELSE I OMGÅELSESTILSTAND. Bremsen aktiveres ikke, hvis du rører ved den roterende klinge. Brug kun omgåelsestilstand til at teste et materiales ledningsevne og til at skære i ledende materialer. Vær ekstra forsigtig i omgåelsestilstand.

Ledende materialer

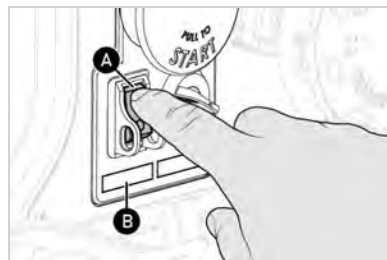
Her følger nogle eksempler på ledende materialer:

- Grønt eller meget vådt træ
- Vådt trykimprægneret træ
- Meget våd krydsfiner eller OSB
- Aluminium og andre metaller
- Kulfiberfyldte materialer
- Folie
- Spejle

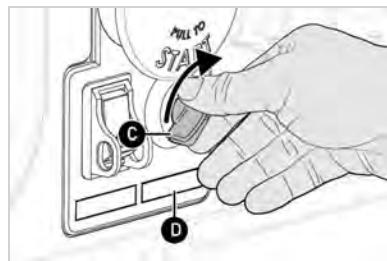
Start i omgåelsestilstand

Du skal have begge hænder fri for at aktivere omgåelsestilstand.

1. Tænd på hovedafbryderen (A).
Vent, til den grønne statuslampe (B) lyser alene.



2. Drej kontakten for omgåelsestilstand (C) med uret hele vejen til stop, og hold den i den position.
Den røde statuslampe (D) skal blinke én gang.
Slip ikke kontakten. Bliv ved med at holde den.



- Træk i start-/stopvælgeren (E), mens du holder kontakten for omgåelsestilstand nede.



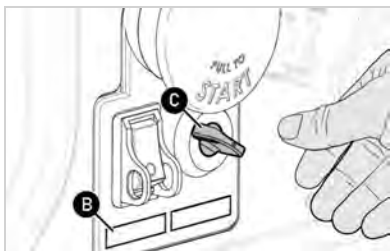
Den røde statuslampe skal blinke én gang.

Klingen vil dreje op.

- Slip omgåelseskontakten (C).

Kontakten vil springe tilbage til dens oprindelige position.

Den grønne statusindikator blinker langsomt (B), mens saven er i omgåelsestilstand.



Hvis materialet er ledende, vil den røde statuslampe også begynde at blinke hurtigt (se **STATUSLAMPER OG KODER** på side 17), så snart materialet kommer i kontakt med den roterende klinge, og den vil fortsætte med at blinke, indtil du forlader omgåelsestilstand.

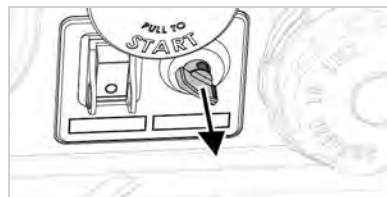
Tryk på start/stop-vælgeren for at afslutte omgåelsestilstanden. Den grønne statuslampe blinker hurtigt, mens klingen drejer ned i hastighed.

Sikkerhedssystemet vender automatisk tilbage til den normale beskyttelsestilstand og vil være aktivt, næste gang du starter saven normalt.

Forhindring af brugen af omgåelsestilstand

Du kan låse (deaktivere) omgåelsestilstand.

- Træk kontakten for omgåelsestilstand ud, og hold den inde.



- Sæt en lås gennem hullet i kontakttakslæn.



PLEJE AF DIN SAV

Din kompakte bordsav er designet således, at den kun kræver minimal vedligeholdelse. Med minimal pleje kan du holde din sav i effektiv og sikker stand.

NØDVENDIGE VÆRKTØJER TIL VEDLIGEHOLDELSE

Nogle af følgende værktøjer er inkluderet i opbevaringsrummet til tilbehør, som angivet:

Inkluderet

- Akselmøtriknøgle – Bruges til at løsne eller stramme akselmøtrikken og til at fjerne en aktiveret klinge og bremsepatron
- Akselflangenøgle – Bruges til at forhindre akslen i at dreje, når du løsner eller strammer akselmøtrikken
- Sekskantnøgle, 4 mm – Bruges til at justere klingeafdækningens klemme og parallelanslagets monteringslasker

Ikke inkluderet

- Lige kant – Bruges til at bestemme justeringen af klinge-klemmen

- Kombinationsvinkel – Bruges til at hjælpe med at justere klingen og til at justere hovedet på geringsmåleren
- Sekskantnøgle, 5 mm – Bruges til at justere klingens retning
- 10 mm topnøgle eller skruenøgle – Bruges til lettere at justere klingens justering
- Følermåler – Bruges til at bestemme justering af klinge-klemme og klingejustering
- Markørpen – Hjælp ved justering af klingens
- Støvsuger – Bruges til at fjerne snavs fra savens indre områder
- Phillips-skruetrækker – Bruges til at justere hovedet på geringsmåleren
- Skruetrækker med flad klinge eller lignende værktøj – Bruges til at låse låsen til støvbeskyttelsesdækslet op
- C-klemmer – Bruges til at holde støtten eller bagpladen på plads, når der skæres et spor i udskiftningsindsatserne

DELE, DER KAN SKIFTES AF BRUGEREN OG TILBEHØR

BESKRIVELSE	DEL NR.
Stativ til foldesav	CTS-FS
Indsats til savbord	CTS-TSI-I
Mikrobeskytter	CTS-MG
Spaltekniv	10"/254 mm: CTS-051 250 mm: CTS-072
Bremsepatron	TSBC-10R3
Spreader	CTS-050
Antitilbageslagspaler	CTS-048

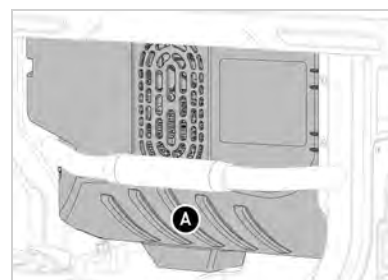
BESTILLING AF DELE

Gå ind på SawStop.eu eller SawStop.uk for at se eksplosionstegninger og reservedelsnumre til din kompakte bordsav. De reservedele, du identificerer, kan derefter bestilles via online reservedelsbutikken.

HOLD MOTORHUSET OG SVINGTAPSHUSET RENT

Hold savens indre (A) fri for ophobet savstøv, træspåner og andet snavs. Selv om det er normalt, at der samler sig lidt støv inde i saven, skal du jævnligt efterprøve, om der er støv inde i motor- og svingtapdækslerne og i støvopsamleren.

Støvsug støvet ud efter behov for at forhindre ophobning.



RENGØR STØVOPSAMLEREN

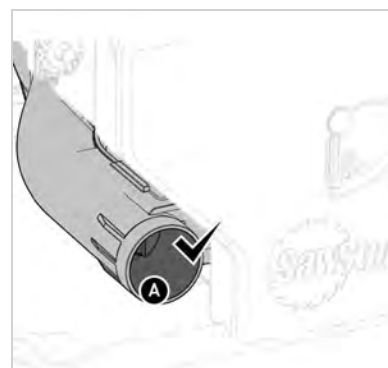


ADVARSEL:

Sluk altid for saven, og træk stikket ud, når du arbejder på eller vedligeholder saven.

Hold støvopsamleren (A) ren og fri for støv og snavs. Du kan bruge en støvsuger til at rense opsamleren og de indvendige dele af saven.

Se **MONTERING AF EN STØVOPSAMLER** på side 15.



EFTERSE NETLEDNINGEN

Kontrollér regelmæssigt netledningens tilstand. Hvis ledningen bliver beskadiget, skal du udskifte den med en original udskiftningsledning, der kan fås i

onlinereservedelsbutikken på SawStop.eu eller SawStop.uk.

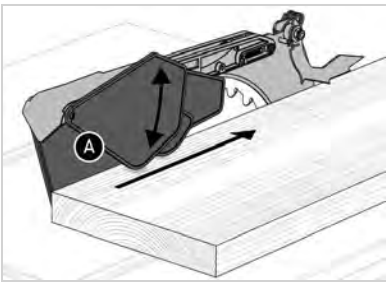
Netledningen skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller autoriseret serviceagent. Du må ikke selv udskifte netledningen, hvis din sav kører på 230 V, 50 Hz strøm.

EFTERSE KLINGEAFDÆKNINGEN

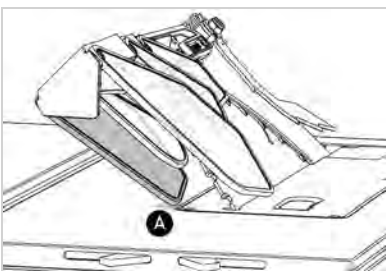
Efterprøv klingeafdækningen før hver brug. Hold klingeafdækningen fri for ophobet savsmuld, træspåner og andet snavs. Sørg for, at du har frit udsyn til savklingen fra alle vinkler, at der ikke er slid eller materialer på klingeafdækningen, der hindrer udsynet. Kontrollér, om klingeafdækningen kan drejes frit op og ned. Klingeafdækningen skal hvile helt på bordet, når den ikke er i brug.

Sådan inspiceres sideafskærmningerne

Efterprøv, om sideafskærmningerne (A) (begge sider) svinger frit.



Den forreste sideafskærmning skal være i kontakt (A) med bordet, når du indstiller klingens affasning til 45 grader.



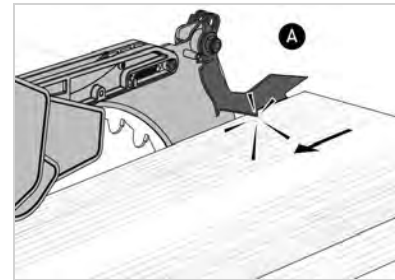
Inspektion af antitilbageslagspalerne

BEMÆRK:

Antitilbageslagspaler er et valgfrit tilbehør, der kan købes gennem onlinereservedelsbutikken på SawStop.eu/SawStop.uk.

Bekræft, at antitilbageslagspalerne går i indgreb med et arbejdsemne. Der testes ved, at du, når strømmen er slukket og klingens sænket, skubber et arbejdsemne ind under en pal og derefter forsøger at trække emnet tilbage mod savens forside.

Palen skal forhindre dig i at trække arbejdsemnet. Hvis ikke, skal du efterprøve, om palerne er monteret korrekt (se side 13). Hvis de er monteret korrekt, og de stadig ikke går i indgreb med arbejdsemnet, skal de skiftes.



SKÆRING AF EN NOT I EN UDSKIFTNINGSINDSATS

Klingeåbningen i den indsats, der fulgte med din sav, blev skåret ud på fabrikken. Ved udskiftning af indsats skal du skære noten. Lav slidsen ved hjælp af to snit: et i 90 grader og et i 45 grader.

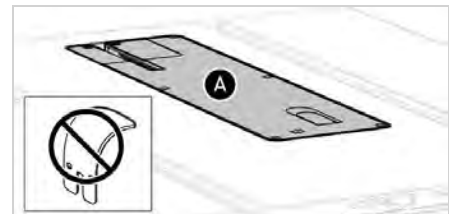
ADVARSEL:

Brug ikke en erstatningsindsats uden først at skære noten.

ADVARSEL:

Sluk altid på hovedafbryderen, og tag netledningen ud, før du arbejder på eller vedligeholder sagen.

1. Med sænket klinge fjernes den gamle indsats, og den nye indsats monteres (A).

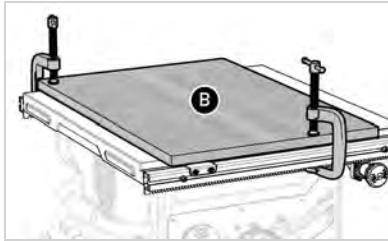




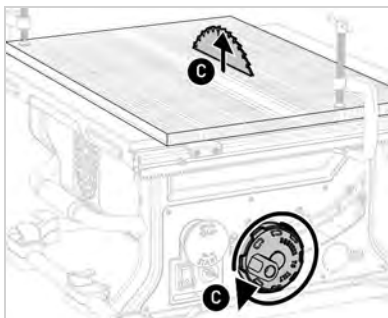
ADVARSEL:

Sørg for, at spaltekniven ikke er monteret, når du laver sporet.

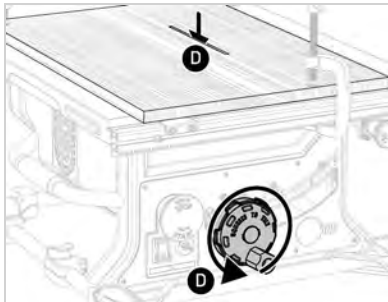
2. Spænd et bræt (B) over indsatsen for at sikre, at indsatsen forbliver solidt låst på plads, mens du skærer noten.



3. Start motoren, og hæv derefter klingen (C) helt op.



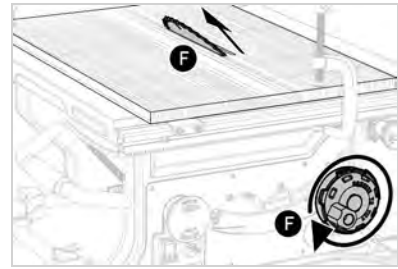
4. Sænk klingen (D) helt ned.



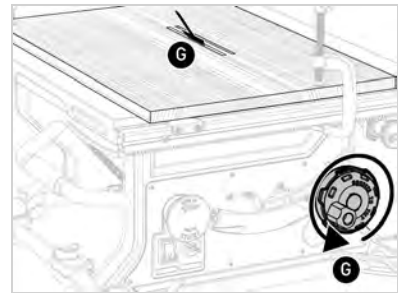
5. Indstil geringen til 45 grader (E).



6. Løft klingen (F) helt op.



7. Sænk klingen (G) helt ned.



8. Tryk på start-/stopvælgeren (H), og sluk på hovedafbryderen (I). Vent, til klingen holder op med at dreje.



Noten er skåret i indsatsen.

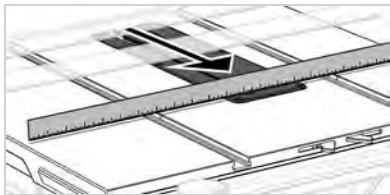
9. Fjern klemmerne og brættet.

JUSTERING AF INDSATSEN

Indsatsen er designet til at flugte med bordpladen. Hvis indsatsen ikke er justeret korrekt, kan den gribe ind i arbejdsemnet, når du fører emnet til klingens.

Forskydningen kan også skabe et unøjagtigt eller utilsigtet vinklet eller geringssnit. Brug følgende procedure til at sikre, at toppen af indsatsen flugter med bordpladen.

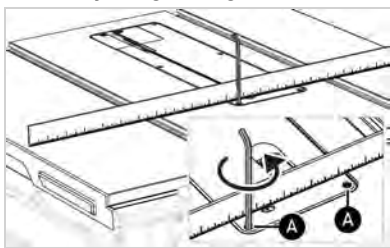
1. Når klingens er sænket helt, placeres en lineal (eller et emne med en plan, lige kant) over indsatsen og bordpladen. Kontrollér både forsiden, midten og bagsiden af indsatsen.



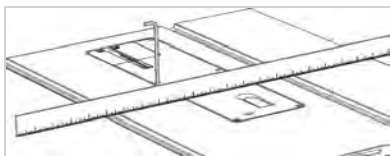
I dette eksempel er den ene ende af indsatsen over bordpladen (forskydningen er overdrejet til bedre anskueliggørelse).

2. Brug 4 mm unbrakonøglen til at dreje en eller alle de seks justeringsskruer efter behov.

I dette eksempel skal skruerne i forkanten af indsatsen (A) drejes mod uret for at sænke den pågældende ende af indsatsen. I dette tilfælde blev begge skruer drejet lige meget.



3. Når du har justeret en eller flere af skruerne, skal du efterprøve indsatsen igen og justere de andre skruer efter behov. Gentag kontrol- og justeringsprocessen efter behov, indtil indsatsen flugter med bordpladen.



SKIFT AF KLINGEN



ADVARSEL:

Bær handsker ved håndtering af klingens.



ADVARSEL:

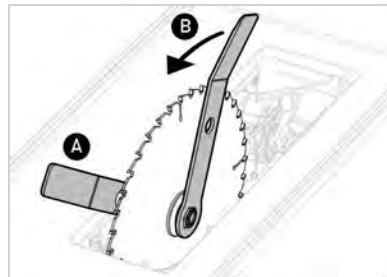
Sluk altid på hovedafbryderen, og tag netledningen ud, før du arbejder på eller vedligeholder sawen.

Påkrævet værktøj:

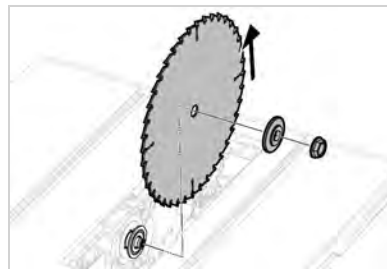
Akselflangenøgle og akselmøtriknøgle (placeret øverst i opbevaringsrummet til tilbehør)

Anvisninger:

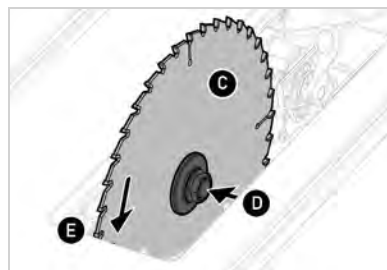
1. Løft klingens helt op, og fjern derefter indsatsen.
2. Åbn klingeafdækningens klemme, og fjern derefter klingeafdækningen eller spaltekniven.
3. Hold akslen (A) med akselflangenøglen og løs derefter akselmøtrikken (B) med akselmøtriknøglen.



4. Fjern møtrikken, spændeskiven og klingens.



5. Monter den nye klinge (C). Monter akselskiven og akselmøtrikken (D). Sørg for, at klingens udfræsningshul passer over skiven i stedet for at hvile på akslen. Sørg for, at tænderne vender i den rigtige retning, dvs. at de peger nedad mod forsiden af halsen (E).



ADVARSEL:

Sørg for, at tænderne vender i den rigtige retning (peger mod uret, set fra savens højre side).

6. Spænd akselmøtrikken. Det er kun nødvendigt med et lille tryk. Spænd ikke for hårdt.



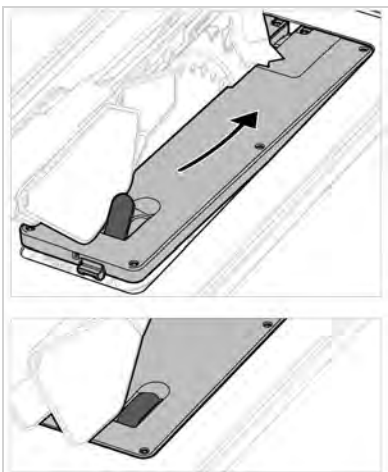
7. Monter klingeafdækningen eller spaltekniven, og luk derefter klingeafdækningens klemme.



Kontrol og justering af spreader eller spaltekniv, se side 29.

Justering af klemmekraften på klingeafdækningens klemme, se side 29.

8. Monter indsatsen.



Justering af klingens justering, se side 27.

BREMSEPATRON

Din kompakte bordsav blev leveret med en bremsepatron, der er designet til at fungere med en almindelig klinge på 250 eller 254 mm (10") (se side 4). Bremsepatronen indeholder ingen dele, der kan serviceres. Åbn aldrig bremsepatronens hus. Udskift bremsepatronen som en enhed, hvis det er nødvendigt.

Læs mere om SawStop-sikkerhedssystemet i dokumentet **Sikkerhed og generelle anvisninger for brug af bærbare bordsave**, som følger med din sav.

Skift af bremsepatronen

Følgende viser, hvordan man skifter en bremsepatron.

ADVARSEL:

Brug kun den CTS-kompatible version TSBC-10R3 af bremsepatronen. (Kontrollér varenummer og egnethed på emballagen). Tidligere versioner af bremsepatronen er ikke kompatible med den kompakte bordsav.

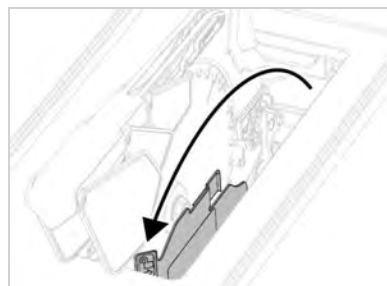
ADVARSEL:

Sluk altid på hovedafbryderen, og tag netledningen ud, før du arbejder på eller vedligeholder sagen.

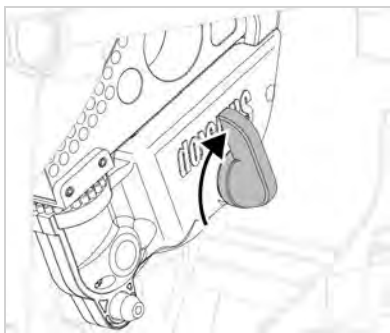
1. Åbn støvbeskyttelsesdækslet: Løsn låsen med en flad skruetrækker eller et lignende værktøj.



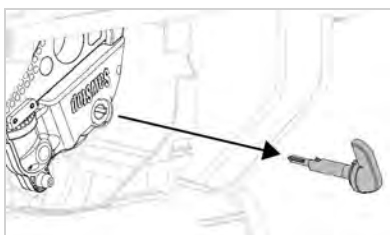
2. Når klingens er hævet helt, og indsatsen er fjernet, drejes støvbeskyttelsesdækslet op.



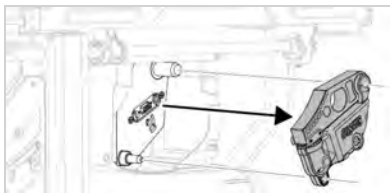
3. Drej patronnøglen 90° med uret.



4. Fjern patronnøglen.



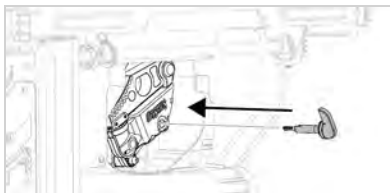
5. Fjern patronen.



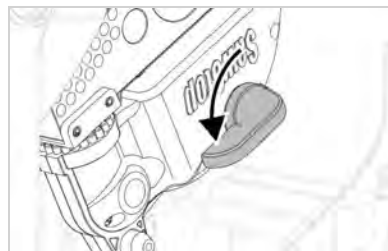
6. Monter den nye patron.



7. Monter patronnøglen.



8. Drej patronnøglen 90° mod uret for at låse den.

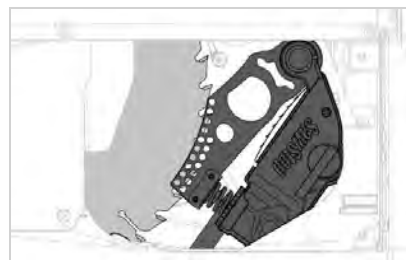


9. Luk adgangsdøren til patronen.

10. Monter indsatsen og klingeafdækningen eller spaltekniven.

Hvad skal man gøre efter en aktivering af bremsen?

Hvis du kommer i kontakt med den roterende klinge, udløses fjederen inde i bremsepatronen og tvinger bremsepalen ind i klingen. Klingen og patronen ofres for at beskytte dig. Dette er en aktivering. Det betyder også, at du skal udskifte både patronen og klingen.



ADVARSEL:

Sluk altid på hovedafbryderen, og tag netledningen ud, før du arbejder på eller vedligeholder sawen.

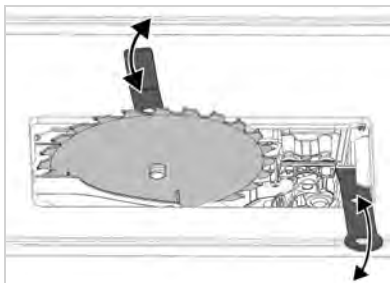
1. Nulstilling af tilbagetrækningen af akselblokken: Under normal brug holdes akselblokken på plads af en fjederbelastet støttemekanisme kaldet tilbagetrækningsbeslaget. Når bremsen aktiveres, overføres den roterende klinges vinkelmoment til akselblokken, hvilket får den til at falde ud af tilbagetrækningsbeslaget.

For at nulstille akselblokken i tilbagetrækningsbeslaget skal du sænke klingen helt ved at dreje højdejusteringshjulet imod uret, indtil det nederste højdestop er nået. Akselblokken vil automatisk gå i indgreb i støttemekanismen med et hørbart klik. Drej nu højdejusteringshjulet med uret for at hæve akselblokken og klingens.

2. Åbn støvbeskyttelsesdækslet, og fjern patronnøglen.
3. Fjern akselmøtrikken og spændeskiven. (se side 26)

Pas på ikke at tabe dele eller værktøj i saven. Hvis du taber dele, kan du måske få fat i dem gennem støvbeskyttelsesdækslet eller ved at vippe saven, så de kan glide ud gennem støvåbningen. Sørg for, at alle dele er helt fjernet/på plads igen, før du begynder igen.

4. Klingen vil være indlejret i bremsepatalen. Du vil fjerne klingen og bremsepatronen som en enhed. Brug klingenøglerne som løftestænger til at skubbe klingen af akselflangen og bremsepatronen af monteringsstifterne. Lirk mod klingens og patronens en lille smule skiftevis på de steder, der er vist nedenfor.



ADVARSEL:

Bær handsker ved håndtering af klingens.

5. Løft klingens og bremsepatronen ud af savens.
6. De kræfter, der opstod under aktiveringen, kan have forårsaget, at din klinge er blevet en smule skæv. Det anbefales at justere klingens med geringsnoterne (se side 27), før savens tages i brug.

Gå ind på SawStop.eu/contactto for at få oplysninger om aktiveringen. Din tilbagemelding vil blive brugt i vores løbende forskning og udvikling. Du kan også sende den aktiverede kassette til SawStop, så læser vi de data, der er gemt i kassetten. Hvis dataene viser, at aktiveringen skyldes hudkontakt, sender vi dig en gratis erstatningspatron.

Brug kun den CTS-kompatible bremsepatron: TSBC-10R3. (Kontrollér varenummer og egnethed på emballagen).

Tidligere versioner af bremsepatronen er ikke kompatible med den kompakte bordsav.

JUSTERING AF SPREDEREN ELLER SPALTEKNIVEN

Sprederen eller spaltekniven monteres i klingeafdækningsklemmen og hjælper med at forhindre, at arbejdsemnet binder på klingens. Justeringen af klingeafdækningsklemmen er indstillet korrekt fra fabrikken, men med tiden og ved brug kan klemmen komme ud af justering. De følgende anvisninger viser, hvordan man kontrollerer og justerer klemmen og derved centrerer sprederen eller spaltekniven inden for klingens tykkelse. Det følgende gælder for både sprederen og spaltekniven. Spaltekniven er brugt i eksemplerne. Hvis du justerer justeringen ved hjælp af spaltekniven, vil sprederen også blive centreret, og omvendt.

Centrering inden for skæret

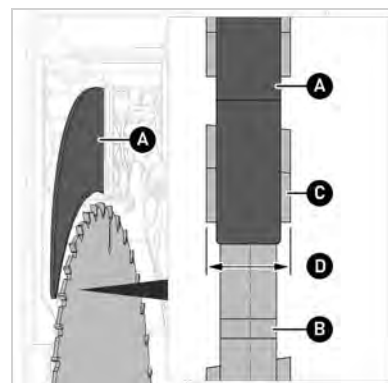


ADVARSEL:

Sluk altid på hovedafbryderen, og tag netledningen ud, før du arbejder på eller vedligeholder savens.

Når klingeafdækningsklemmen er korrekt justeret, vil spaltekniven (A) være centreret inden for klingens tykkelse. Bemærk, at spaltekniven er tykkere end klingepladen (klingens legeme) (B), men ikke så tyk som skæret (D).

Snittet er den faktiske bredde af skærezonen som en funktion af tændernes bredde (C) (se side 4).

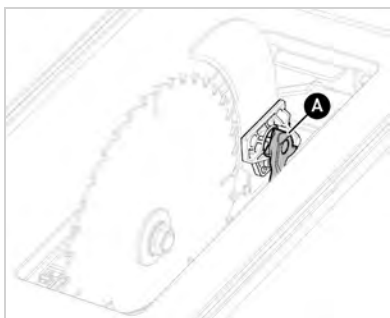


Påkrævet værktøj:

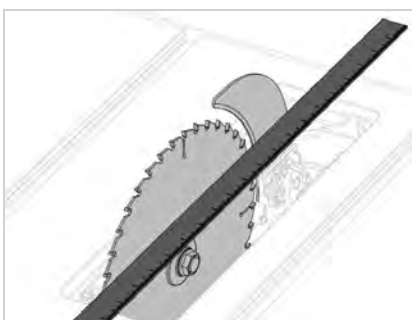
- Følermåler
- Lige kant
- 4 mm sekskantnøgle
- Brug helst en ny klinge. Sørg som minimum for, at klingens ikke er skæv.

Anvisninger:

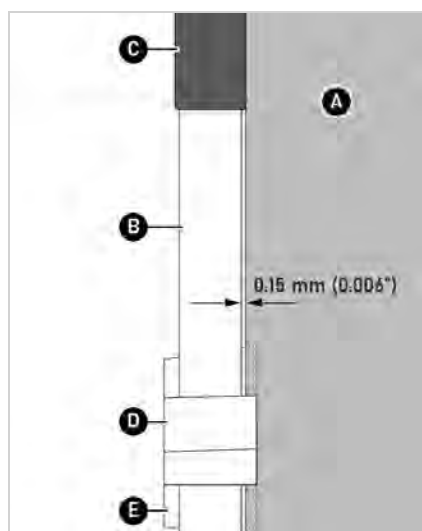
1. Hæv klingen helt, fjern indsatsen, og sørg for, at klingeafdækningsklemmen (A) er helt lukket.



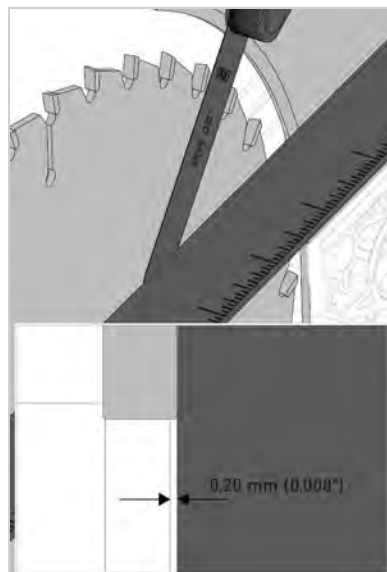
2. Læg en lineal mod spaltekniiven og langs med klingepladen (ikke mod tænderne).



Denne illustration er som at se direkte ned på bordet og viser afstanden mellem den lige kant (A) og klingepladen (B), når spaltekniiven (C) er centreret. Billedet viser også en tand på toppen af klingens (D) og en tand på bunden af klingens (E).

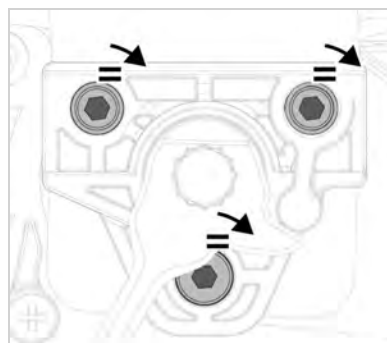


3. Justeringen bekræftes ved at bruge føleren til at efterprøve afstanden mellem klingepladen og den lige kant. Mellerummet skal være 0,15 mm (0,006"). I dette eksempel er mellerummet 0,20 mm (0,008"). Det betyder, at klemmen er forskudt mod højre.



4. Drej de tre monteringskruer på klemmen lige meget for at justere justeringen af klemmen.

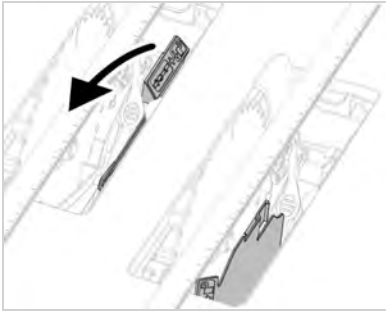
I dette tilfælde skal du dreje skrueene med uret for at flytte klemmen til venstre.



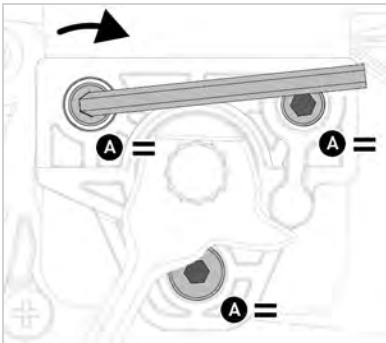
5. Der opnås adgang til den nederste skrue ved at åbne støvbeskyttelsesdækslet: Løsn låsen med en flad skruetrækker eller et lignende værktøj.



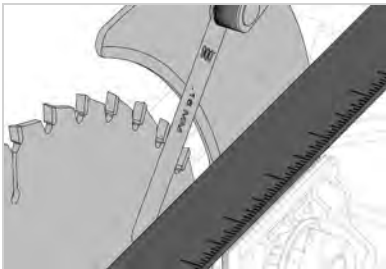
6. Drej støvbeskyttelsesdækslet.



7. Brug den medfølgende 4 mm unbrakonøgle til at dreje hver skrue (A) lidt og lige meget med uret.



8. Kontrollér igen mellemrummet. Drej skrue efter behov, indtil du når en værdi på 0,15 mm (0,006"). Sørg for at dreje hver skrue lige meget.



9. Efterprøv mellemrummet nær toppen af spaltekni-ven. Sænk kling- en, indtil toppen af spaltekni-ven er lige over toppen af bordet. Igen skal du sørge for, at linealen hviler mod klingens legeme, ikke mod tænderne.



10. Når du er færdig, lukker du støvbeskyttelsesdækslet og monterer indsatsen.

Justering af spændekraften

Klemmens håndtag skal yde modstand, når du drejer håndtaget ned for at låse klemmen, og klemmen skal holde sprederen eller spaltekni-ven godt på plads. Når klemmen er låst, bør det ikke være muligt at flytte sprederen eller spaltekni-ven lodret i klemmen. Samtidig skal du kunne dreje klemmen hele vejen ned i den helt låste position. Brug følgende procedure til at justere spændekraften efter behov.

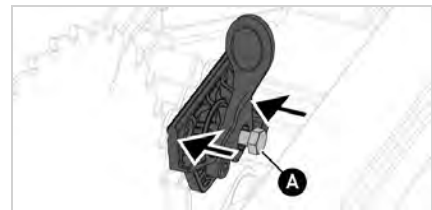
ADVARSEL:

Sluk altid på hovedafbryderen, og tag netledningen ud, før du arbejder på eller vedligeholder saven.

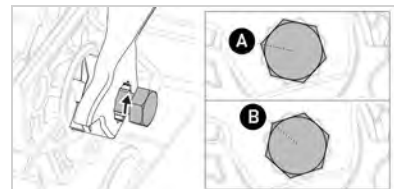
1. Når højden er indstillet til maksimum, og indsatsen er fjernet, åbnes klemmen, og klingefafdækningen eller spaltekni-ven fjernes.



2. Skub og hold klemmehåndtaget og klemmebeslaget til venstre for at blottlægge hovedet (A) på justeringsbolten.



3. Hvis klemmen er for løs, skal du stramme justeringsbolten lidt ved at dreje bolt- en en lille smule med uret. I dette eksempel er bolt- en kun drejet én position i forhold til hakkene i klemmens håndtag (A) (B).



4. Slip klemmen, så fjedertrykket skubber klemmens håndtag tilbage over hovedet på justeringsbolten.



Monter klingeafdækningen eller spaltekniiven, og efterprøv fastspændingstrykket. Juster igen efter behov.

Hvis spændetrykket er for stramt, skal du bruge de foregående trin, men dreje justeringsbolten mod uret.

JUSTERING AF KLINGEN I FORHOLD TIL GERINGSNOTERNE

Tilpasningsprocessen består af to procedurer:

- Justering af klingen i forhold til geringsnoterne.
- Justering af parallelanslaget efter geringsnoterne.

I denne procedure retter du klingen ind efter geringsnoterne. Du kan udføre enhver af procedurerne før den anden – rækkefølgen er ligegyldig.

Påkrævet værktøj:

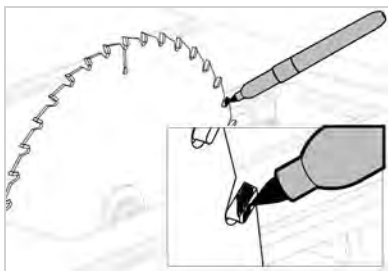
- Justerbar kombinationsvinkel
- Markørpen
- 10 mm topnøgle eller skruenøgle
- 5 mm sekskantnøgle
- Følermåler

ADVARSEL:

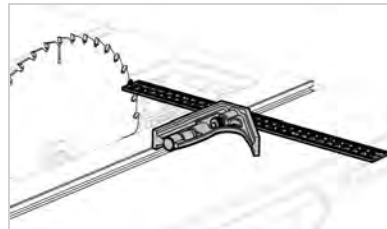
Sluk altid på hovedafbryderen, og tag netledningen ud, før du arbejder på eller vedligeholder saven.

Anvisninger:

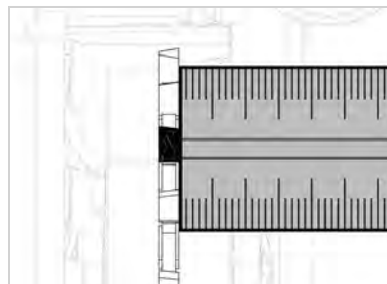
1. Når klingen er hævet helt, og indsatsen er fjernet, skal du markere én af tænderne på bagsiden af klingen.



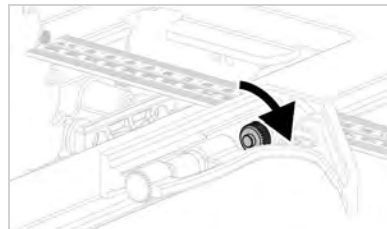
2. Løsn låseknappen på kombinationsvinklen, og placer derefter vinklen mod siden af den højre geringsnot nær bagsiden af klingen. Juster den markerede tand og enden af linealen.



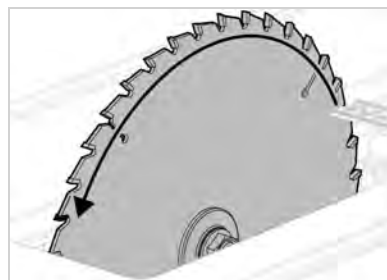
3. Skub linealen mod siden af den markerede tand. Brug en let berøring, afbøj ikke klingen.



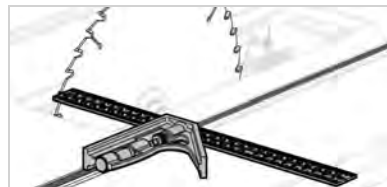
4. Stram låseknappen på kombinationsvinklen.



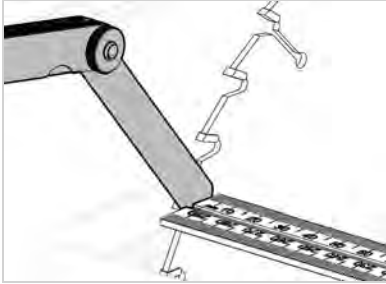
5. Drej klingen, så den markerede tand er foran på klingen.



6. Flyt kombinationsvinklen, så enden af linealen flugter med den markerede tand, og hold vinkelmåleren fast mod siden af geringsnoten.



7. Hvis der er et mellemrum, skal du måle mellemrummet med føleren. Hvis den er 0,25 mm (0,010") eller mindre, er justeringen inden for tolerancen, og der er ikke behov for yderligere arbejde.



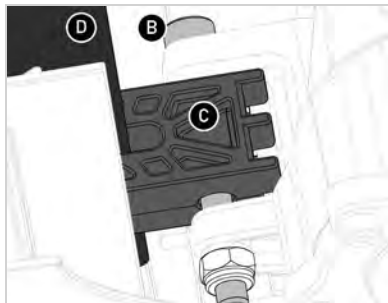
I dette eksempel er mellemrummet større end 0,25 mm (0,010"), og klingejusteringen bør justeres.

Læg forsigtigt vinklen til side.

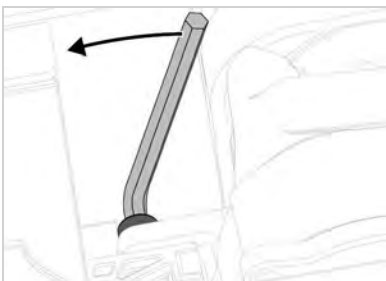
8. Fjern klingen, og sænk derefter hævemekanismen helt.

Sådan fungerer justeringsmekanismen:

- Drej justeringsbolten (B), der er gevindskåret gennem justeringsblokken (C)
- Justeringsblokken hviler mod klingejusteringsbeslaget (D)
- Ved at dreje på bolten skubbes drejetappen til højre eller venstre, hvilket igen flytter klingen.

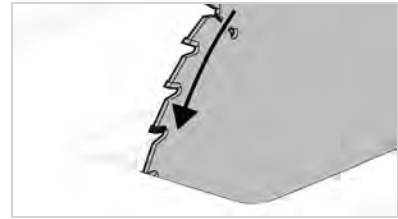


9. Brug en 5 mm unbrakonøgle til at dreje justeringsbolten en lille smule.

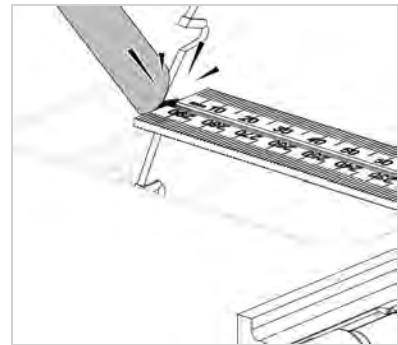


I dette eksempel drejes boltene med uret (som om man kigger fra venstre side af saven) for at skubbe tappene mod højre og lukke det målte hul.

10. Monter klingens akselmøtrik, og drej derefter den markerede tand fremad.



11. Kontrollér igen mellemrummet. Hvis den er mindre end 0,25 mm (0,010"), er klingens justering. Hvis afstanden stadig er for stor, skal du gentage trinene efter behov.



I dette eksempel er hullet helt lukket.

JUSTERING AF PARALLELANSLAGET I FORHOLD TIL GERINGSNOTERNE



ADVARSEL:

Sluk altid på hovedafbryderen, og tag netledningen ud, før du arbejder på eller vedligeholder saven.

Tilpasningsprocessen består af to procedurer:

- Justering af klingens forhold til geringsnoterne (se side 27)
- Justering af parallelanslaget i forhold til geringsnoterne

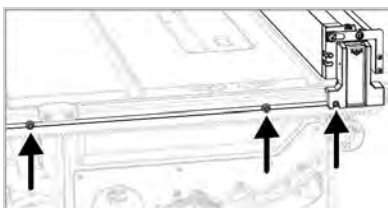
I denne procedure retter du parallelanslaget ind efter geringsnoterne. Du kan udføre enhver af procedurerne før den anden – rækkefølgen er ligegyldig.

Påkrævet værktøj:

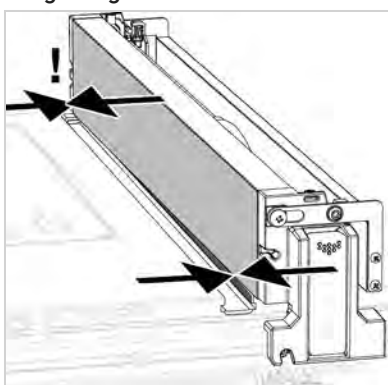
- 4 mm sekskantnøgle

Anvisninger:

Der er tre sæt monteringslasker (A) (B) (C) på de forreste og bageste skinner. Begynd med at kontrollere laskerne i højre side (A).



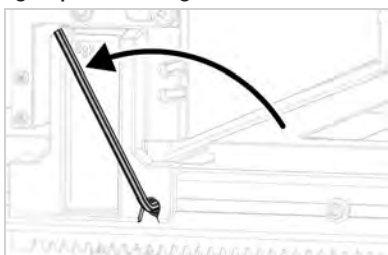
1. Montér parallelanslaget på laskerne i højre side.
2. Juster parallelanslaget, indtil det flugter med den højre side af geringsnoten.



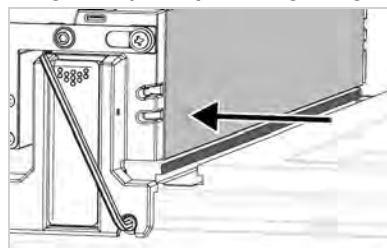
Hvis parallelanslaget flugter i hele geringsnotens længde, er parallelanslaget justeret til bordet, og der er ikke behov for yderligere arbejde med dette sæt lasker.

I dette eksempel er parallelanslaget forkert justeret, så parallelanslaget på bagsiden af bordet er vinklet ind mod klingen.

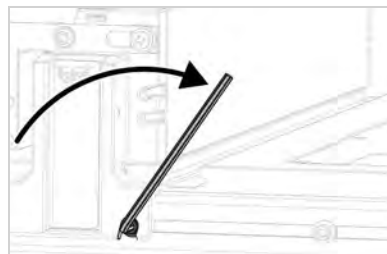
3. Løsn monteringslasken med en 4 mm unbrakonøgle på den bageste skinne.



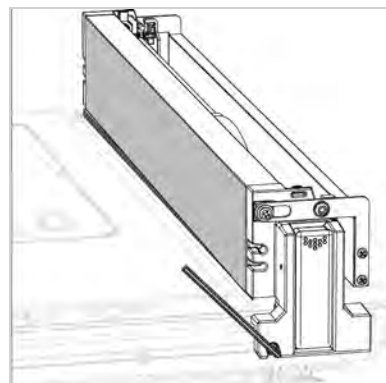
4. Flyt bagsiden af parallelanslaget og monteringslasken til venstre, indtil parallelanslaget er på linje med geringsnoten.



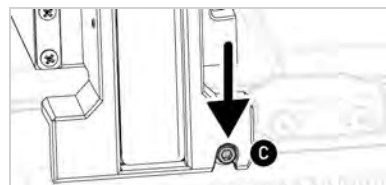
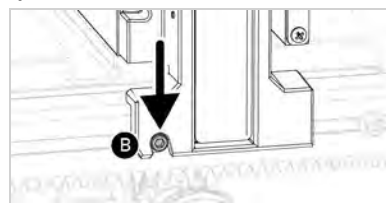
5. Spænd fastgørelseslasken.



Hvis parallelanslaget er forkert justeret i den anden retning (den forreste del af parallelanslaget er tættere på klingen), skal du bruge de foregående trin på samme måde for at rette op på den forkerte justering.



Gentag denne proces med de to andre sæt lasker (B) (C).



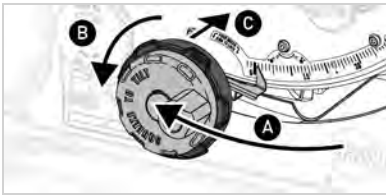
SÅDAN KALIBRERES GERINGEN

Brug følgende fremgangsmåde til at kalibrere klingens gering i forhold til geringsskalaen. Du skal sørge for, at klingen er i vinkel (90°) med bordpladen, når geringen er indstillet til 0°, og at geringsindikatoren er indstillet til 0°. Der opnås de bedste resultater ved først at montere en ny klinge af høj kvalitet.

ADVARSEL:

Sluk altid på hovedafbryderen, og tag netledningen ud, før du arbejder på eller vedligeholder sawen.

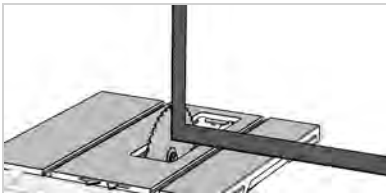
1. Indstil geringen til 0° (A), og drej derefter mikrogeringshjulet mod uret, indtil du mærker et hårdt stop (B). Skub hjulet ind for at låse geringen (C).



2. Fjern indsatsen, og indstil klingen til maksimal højde.

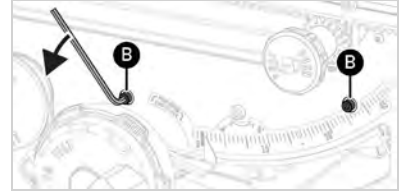


3. Placer en vinkel mod klingens legeme (ikke mod en tand) og bordpladen.

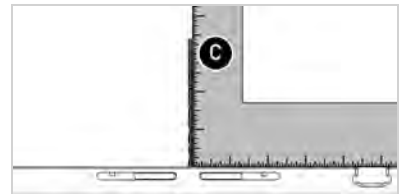


Hvis klingelegemet ikke flugter med vinklen, fortsættes der med de følgende trin. I dette eksempel er klingens vinkel vippet til højre (A).

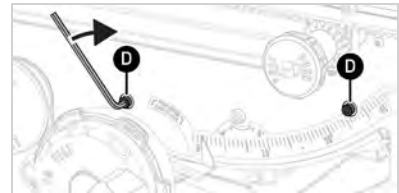
4. Brug en 4 mm unbrakonøgle til at løsne de to geringslåsemøtrikker (B).



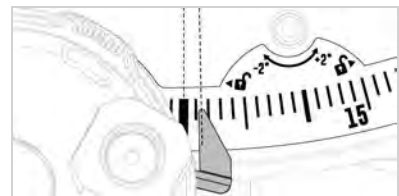
5. Drej geringskammen med eller mod uret, alt efter behov, for at få klingen til at flugte med vinklen. I dette eksempel drejes knasten mod uret for at flytte klingens tilbage til venstre, vinkelret på bordet (C).



6. Spænd låsemøtrikkerne (D).



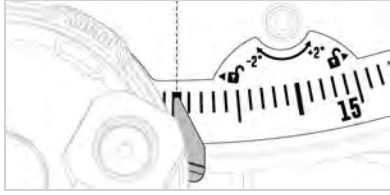
7. Bekræft, at geringsindikatoren peger på 0. I dette eksempel peger indikatoren ikke på 0.



8. Løsn skruen til indikatoren.



9. Flyt indikatoren, så den flugter med 0° på geringskalaen.



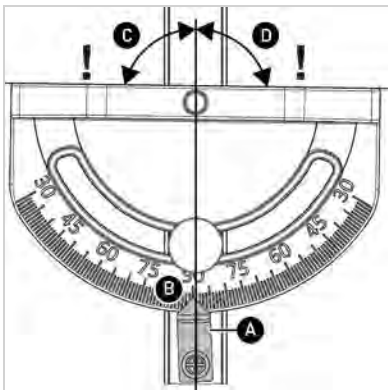
10. Spænd skruen til indikatoren.



SÅDAN KALIBRERER DU GERINGSMÅLEREN

Kontrollér, at geringshovedet eller skalaen og viseren er korrekt justeret i forhold til geringsmålerens styreskinne. I det følgende eksempel er markøren (A) blevet slået ud af justering, hvilket betyder, at værdierne på skalaen vil være forkerte i forhold til viseren.

I dette tilfælde er skalaen indstillet til 90° (B), men den reelle vinkel er 89,18° (C) eller 90,82° (D).

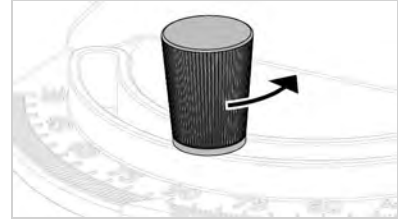


Påkrævet værktøj:

- Phillips-skruetrækker
- Kombinationsvinkel

Anvisninger:

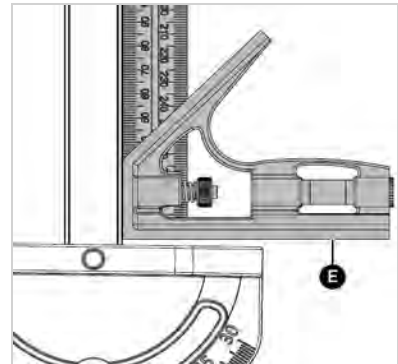
1. Løsn låseknappen.



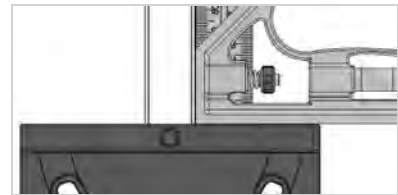
2. Løsn skruen til viseren.



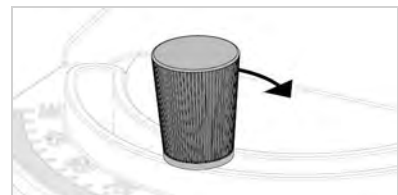
3. Løsn låseknappen på kombinationsvinklen, skub linealen, så enden af linealen flugter med undersiden af ambolten (E), og hold derefter kombinationsvinklen mod siden af styreskinnen.



4. Skub kombinationsvinklen mod geringshovedet, og drej derefter hovedet, så det er fladt mod ambolten.



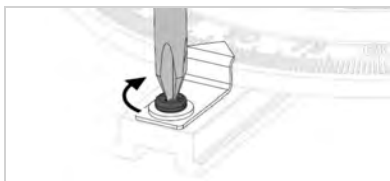
5. Stram låseknappen, mens du holder geringsmåleren og vinkelstykket fast.



6. Drej viseren, så den er på linje med 90°-mærket på geringskalaen.



7. Hold godt fast i viseren, og spænd derefter skruen.



FEJLFINDING

I den følgende tabel findes oplysninger om fejlfinding. Hvis du ikke er i stand til at finde et givet problem og en løsning, skal du kontakte SawStop Service (gå ind på SawStop.eu/contact.)

PROBLEM	MULIG(E) ÅRSAG(ER)	ANBEFALING
Motoren vil ikke starte, og begge statuslamper på kontaktkboksen er slukkede.	Der er ingen strøm til saven.	Sørg for, at savens strømforsyning er tændt, og at den korrekte spænding tilføres.
	Der er ikke monteret en bremsepatron i saven.	Monter bremsepatronen (se side 27).
	Bremsepatronen er defekt.	Udskift bremsepatronen med en ny patron (se side 27).
Motoren vil ikke starte: Der er tændt på hovedafbryderen, den røde statuslampe lyser konstant, den grønne statuslampe er slukket.	Bremsepatronen er defekt.	Udskift bremsepatronen med en ny patron (se side 27).
Motoren starter langsomt, og/eller den når ikke op på fuld driftshastighed.	Den elektriske forsyningspænding er for lav.	Sørg for, at saven forsynes med den korrekte spænding (se side 5).
Motoren stoppede uventet under brug, men bremsen blev ikke aktiveret.	Der blev stødt til start-/stopvælgeren.	Sørg for, at start-/stopvælgeren er i OFF-position, og genstart derefter saven.
	Det materiale, der skæres i, overbelaster sikkerhedsdetekteringssystemet (f.eks. grønt eller vådt træ).	Brug andet træ eller skær i omgørelsestilstand (se side 21).
	Strømmen til systemet blev afbrudt, i hvert fald midlertidigt.	Sørg for, at savens strømforsyning er tændt, og at du bruger den korrekte spænding (se side 5).
	Bremsepatronen er defekt.	Udskift bremsepatronen med en ny patron (se side 27).
	Løs akselmøtrikken.	Kontrollér, om akselmøtrikken er stram, og stram den om nødvendigt.

PROBLEM	MULIG(E) ÅRSAG(ER)	ANBEFALING
Kan ikke tænde saven i omgåelsestilstand.	Sekvensen for start af saven i omgåelsestilstand blev ikke gennemført.	Følg trinene for at starte saven i omgåelsestilstand (se side 21).
Bremsen blev aktiveret, selv om der ikke var nogen utilsigtet kontakt.	Et elektrisk ledende materiale kom i kontakt med klingen, akslen eller akselskiven.	Sørg for, at der ikke er metal eller andet ledende materiale, der rører ved klingen, akslen eller skiven. Brug omgåelsestilstand til at skære i ledende materialer (se side 21).
	Sprederen eller spaltekniven kom i kontakt med klingen.	Sørg for, at sprederen eller spaltekniven er justeret og sikkert fastspændt. Der skal være et mellemrum på 4-8 mm mellem klingen og sprederen eller spaltekniven (se side 4).
	Klingen kom i kontakt med bremsepalen.	Sørg for, at der er et mellemrum på 1,5 mm til 3 mm mellem klingens tænder og det nærmeste punkt på bremsepatronen. Brug kun en 10" (254 mm) klinge (se side 4).
Klingen rammer bremsepalen under monteringen.	Klingen har den forkerte størrelse.	Brug kun en 10" (254 mm) klinge (se side 4).
Kan ikke montere patronnøglen.	Nøglen er ikke drejet korrekt, så den flugter med nøglehullet i patronen.	Brug kun en 10" (254 mm) klinge (se side 4).
	Patronnøglens aksel sidder fast i patronen eller på patronbeslaget.	Drej nøglen, så håndtaget peger direkte mod bremsepalen.
Det føles eller lyder ujævnt at hæve eller sænke klingen.	Justeringsblokken er slidt.	Udskift justeringsblokken.
Saven laver ikke præcise geringsnit.	Geringsmekanismen er ikke justeret korrekt.	Juster geringsmekanismen (se side 35).
	Geringsvinkelindikatoren er ikke justeret korrekt.	Juster geringsvinkelindikatoren (se side 35).

PROBLEM	MULIG(E) ÅRSAG(ER)	ANBEFALING
Bremsepatronen kan ikke fjernes.	Tilbagetrækningsmekanismen er ikke nulstillet, hvilket blokerer adgangen til bremsepatronen.	Nulstil tilbagetrækningsmekanismen ved at sænke klingen helt ved at dreje højdejusteringshjulet imod uret, indtil det stopper. Du bør høre tilbagetrækningsmekanismen klikke tilbage i den normale driftsposition.
	Patronnøglen er stadig monteret.	Fjern patronnøglen.
	Patronen hænger fast på monteringsstifterne.	Lirk patronen af stifterne med akselmøtriknøglen.
Ikke muligt at montere bremsepatronen.	Tilbagetrækningsmekanismen er ikke nulstillet, hvilket blokerer adgangen til bremsepatronen.	Nulstil tilbagetrækningsmekanismen ved at sænke klingen helt ved at dreje højdejusteringshjulet imod uret, indtil det stopper. Du bør høre tilbagetrækningsmekanismen klikke tilbage i den normale driftsposition.
	Hullerne i bremsepatronens skal er ikke på linje med monteringsstifterne.	Sørg for, at monteringshullerne i bremsepatronen flugter med monteringsstifterne.
	Der er snavs på eller omkring monteringsstifterne eller i patronens monteringshuller.	Sørg for, at stifterne og monteringshullerne er rene og fri for forhindringer.
	Klingen kommer i vejen for bremsepalen.	Brug kun en 10" (254 mm) klinge (se side 4).
Låsen til bordindsatsen er svær at lukke.	Indsatsens lås er slidt.	Brug den medfølgende 4 mm sekskantnøgle til at lukke indsatsens lås.
	Støv og snavs i låsen.	Fjern den ene skrue, der holder låsen fast på indføringsenheden. Fjern og rengør låseanordningen med et let opløsningsmiddel som f.eks. isopropylalkohol. Sæt låseenheden på plads igen.

NOTER



NOTER

NOTER





SawStop.eu

SawStop.uk

SalesEurope@SawStop.com

SupportEurope@SawStop.com

SawStop 11555 SW Myslony St, Tualatin, OR 97062 USA

TTS Europe SE 73240 Wendlingen a.N., DE

UK Rep Authorised Rep Compliance Ltd., ARC House,
Thurnham, Lancaster, LA2 0DT, UK.